

Sub-Gerente  
Administrador  
Julio César Forero

Jefe de Redacción  
Julio C. Suñol

Jefe de Anuncios  
J. Alberto Garnier

Publicada por

CIA. EDITORA  
COSTARRICENSE  
S. A.

# La República

Año IV — San José, Costa Rica — Jueves 4 de Agosto de 1955 — Nº 1430

Teléfonos Centrales  
En Dirección y Redacción 10-14  
En Gerencia y Anuncios 10-11  
Suscripción Mensual ₡ 5.00  
Por ejemplar ₡ 0.25  
Apartado 2130 San José, C. R.

## 10 MIL TRABAJADORES

### BANANEROS PODRAN SER AFECTADOS POR LA HUELGA

Para las primeras horas de la mañana de hoy se espera la resolución del Juez de Trabajo de Golfito a la solicitud de revocatoria de legalidad que le diera a la huelga, lo cual si no se produce puede extender el movimiento a las zonas de Golfito, Palmar, Coto, Esquinas y Quepos.— Hoy en horas de la mañana, el Gerente de la Compañía, Mr. Hammer, se entrevistará con el señor Ministro Fallas para tratar sobre el conflicto planteado.— La posición del Ministro será la de estudiar detenidamente el asunto y buscar una solución satisfactoria.— Publicamos un resumen de las peticiones formuladas por los trabajadores, la mayoría de las cuales no fueron aceptadas por la Compañía.— La INS informa sobre el movimiento, indicando que posiblemente esté controlado por los comunistas.— Es una información detallada de los últimos acontecimientos ocurridos con relación a la huelga decretada en Puerto González Víquez.— TEXTO EN PAG. TRES—

## RECIBIDO EL PRESIDENTE FIGUERES CON DELIRANTE ENTUSIASMO EN LA PROV. DE GUANACASTE

Inició el Jefe del Estado por esta provincia su visita a todos los cantones de la república.— Los vecinos de los cantones guanacastecos visitados se reunieron en asambleas básicas y escuchar al Presidente Figueres en la exposición de sus planes administrativos.— Estableciendo un saludable precedente, el Presidente llegó sin previo aviso a las poblaciones y al momento se reunieron los vecinos para hablar tal cual lo pidió el Sr. Figueres, es decir, sin reservar y con entera claridad

## FALSOS LOS INFORMES

SOBRE SUPUESTA INVASION A NICARAGUA

El Mayor Martén, acompañado del Mayor Conway de la Misión Militar Norteamericana y patrullas de la Guardia Civil recorren la frontera no habiendo encontrado vestigios de revolucionarios. El Gobierno ha tomado las medidas pertinentes a fin de evitar que exilados políticos incuben movimiento armado contra países vecinos y se les ha hecho la advertencia que de incurrir en ello, serán expulsados del país

(TEXTO EN PAGINA 17)

## LA OFICINA

DE PRESUPUESTO ESTUDIA GESTION DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Sobre cambio de sistema en cuanto a pago de trabajadores de planillas

En estudio de la Oficina de Presupuesto se encuentra la gestión enviada por el Ministerio de Obras Públicas, y que comprende

—( Pasa a la Página QUINCE)—

## ASOCIACION

DE PERIODISTAS SIGUE PROYECTANDOSE EN LOS CIRCULOS CULTURALES

Hoy habrá entrega de títulos a quienes hicieron los cursillos en el mes pasado. El martes habrá conferencia del filósofo pensador Jaén Morente, y el jueves otra del Embajador del Ecuador

La Asociación de Periodistas de Costa Rica, que sigue proyectándose dentro de los ámbitos culturales costarricenses, ha organizado para el día de hoy una mesa redonda que tendrá efecto en su local. Se entregarán en esta oportunidad los títulos respectivos a todos aquellos quienes hicieron los cursillos que la Asociación organizó.

Asimismo, para el martes entrante se tiene en programa una conferencia que dictará el pensador y filósofo Jaén Morente. El jueves habrá otra que dará el Embajador del Ecuador, quien es ade

—( Pasa a la Página QUINCE)—

Traigo de Guanacaste la impresión de que hay en toda la provincia una gran impaciencia que es signo de preocupación por alcanzar un mejor medio de vida", dijo el Presidente Figueres al ser interrogado sobre su visita a aquella provincia

No le fue posible al Presidente, por razones de tiempo visitar sino a Las Juntas, Cañas, Liberia, Filadelfia, Santa Cruz y Bagaces; pero se propone visitar todas las demás localidades para escuchar de viva voz a los vecindarios en relación con sus problemas

Las asambleas públicas estuvieron formadas por los vecinos con absoluta exclusión de toda diferencia política. Se habló en ellas con claridad y leal sentimiento patriótico

(TEXTO EN PAGINA 10)

## DENTRO

DE UNOS AÑOS EL HOMBRE PODRA VIVIR ENTRE LOS PLANETAS

Aunque pasará mucho tiempo para que el surcar los espacios sea cosa tan corriente como el hacer hoy en día un viaje a Europa en avión. Habrá hombres en los satélites dentro de un tiempo. Es un interesante estudio del Doctor Oberth, científico mundial

—( Pasa a la Página VEINTE)—

## A LICITACION TRABAJOS

DE LA CARRETERA INTER-AMERICANA

## LA ASAMBLEA

ACTUO LEGAL Y CONSTITUCIONALMENTE

al decretar la suspensión de los Diputados Echandi y Jiménez El grupo de excombatientes que pidió a la Asamblea la suspensión de funciones para los citados representantes, lo hizo en pleno derecho, atendiendo al artículo 27 de la Constitución que dice: cualquier ciudadano puede ejercer el derecho de petición ante los Poderes Públicos

La gaceta publicada en "La Nación" no tiene más fundamento que el afán del reportero que la hizo de agitar sobre el resabido asunto de los "tránsfugas de la Asamblea", y pretender alarmar a algunos incautos

El diario "La Nación" destaca en su edición de ayer, con grandes titulares, la noticia de que elementos de la minoría parlamentaria presentarán recurso de inconstitucionalidad contra el Acuerdo de la Asamblea que suspendió

—(Pasa a la Página VEINTE)—

Empresas particulares tomarán a su cargo la continuación de los trabajos, esperándose que la primera de las licitaciones se abra para el primero de setiembre, y se embarcará las obras en el tramo de San Ramón hacia el norte, para asfaltar

Para principios de enero se espera licitar el tramo comprendido entre Cartago y San Isidro del General. El Congreso de los Estados Unidos aprobó hace dos días el programa de construcción por tres años para los tramos incompletos en la zona de Centroamérica

(TEXTO EN PAGINA 17)

## SANCIONES

Han sido impuestas las primeras penas a comerciantes que, desobedeciendo órdenes oficiales, han alterado precios en verduras, frutas y legumbres

De acuerdo con las disposiciones del Departamento Comercial del Ministerio de Economía, desde el lunes anterior comenzarán a regir precios máximos oficiales para los frutos, verduras y legumbres

—(Pasa a la Página VEINTE)—

## EN CUBA SE ESPERAN ACONTECERES

PARA EL REGRESO DE PRIO SOCARRAS (TEXTO EN PAGINA 4)

## NOMBRADO

MR. J. M. HOLLAND

Nuevo Director del Departamento de Cooperación Internacional del Gobierno de los EE. UU.

TEXTO EN PAG. 15)

## INFORMACION

PARA LAS NACIONES UNIDAS

Y no propaganda en el exterior es la labor realizada por el Ministerio de Trabajo, en gacetas enviadas al Secretario General de las Naciones Unidas. Dice un Boletín enviado por el Ministerio de Relaciones Exteriores desmintiendo un informe de "La Nación"

TEXTO EN PAG. 15)



El Presidente Figueres y su comitiva a la cabeza del hermoso desfile que se efectuó el domingo en la ciudad de Liberia en memoria del telegrafista José Luis Soto, muerto en 1948, durante la llamada contrarrevolución, que vino desde Nicaragua. Soto fue asesinado por la soldadesca invasora cuando cumplía con su deber. La ciudad blanca le tributó un homenaje conmovedor y depositó sus restos en el Cementerio Central.



En Delicias, de la provincia de Puntarenas. De paso hacia Las Juntas, el Presidente Figueres recorrió los campos experimentales que tiene el Ministerio de Agricultura en aquel lugar. Se realizan experiencias de excepcional interés para la selección de semillas de maíz, arroz y caña, las cuales serán distribuidas oportunamente entre los agricultores.

# LA ESTABILIZACION DE PRECIOS POR EL SISTEMA DE RESERVA

Por GONZALO J. FACIO

Este es el séptimo de una serie de artículos escritos especialmente para LA REPUBLICA por el señor Presidente de la Asamblea Legislativa.



—VII—

## COMO SE OPERA LA ESTABILIZACION

La solución que la ciencia puede ofrecer al problema de cómo ha de regularse la actividad económica, no se encuentra, pues, en negar las leyes naturales. La solución no consiste en hacer caso omiso de la ley de la oferta y la demanda. Tampoco la encontramos en la fijación autoritaria de precios máximos y mínimos, sin ninguna relación con las condiciones del mercado.

La solución científica está en lograr que en el mercado se den las condiciones necesarias para que esa ley natural mantenga estables los precios a un nivel conveniente para el productor y para el consumidor. En otras palabras, la solución científica consiste en mantener equilibrados los términos de la ecuación "oferta y demanda" para que los precios no fluctúen.

Si como hemos apuntado, el más grave error del liberalismo consiste en sostener que la fluctuación de precios ha de ser el instrumento regulador de la producción y del consumo, la gran tarea de la ciencia económica debe ser la de encontrar los medios para eliminar esa nociva fluctuación, y, sin embargo, regular por medio del mercado la actividad económica.

Es esto posible? Indudablemente que sí. El Estado moderno, valiéndose de organismos económicos adecuados, está en capacidad de estabilizar los precios a niveles convenientes, tanto para el productor como para el consumidor. Que ello es posible lo demuestra la experiencia obtenida en varios países, comenzando por los Estados Unidos, cuyo sistema de "Parity Prices" ha logrado mantener a niveles satisfactorios los precios de los productos agrícolas, elevando considerablemente el nivel de vida del agricultor norteamericano.

En Costa Rica varios organismos han ensayado con éxito la estabilización de precios por el sistema de reservas. Si en algunos no se ha obtenido todo el éxito deseado, la falla no hay que buscarla en la doctrina, sino en su falta de aplicación.

La teoría de la estabilización de precios por el sistema de reservas es sencilla, aunque su aplicación presente cientos de problemas que aunque difíciles, no son imposibles de resolver.

En primer término, para que un organismo del Estado pueda estabilizar precios debe contar con reservas. Si se trata de estabilizar precios de artículos perecibles, ya sean productos agrícolas o materias primas para la industria, el organismo debe contar con medios físicos adecuados para almacenar las reservas, tales como silos, cámaras de refrigeración, cámaras calientes, bodegas, etc.

Luego, el organismo debe estudiar cuidadosamente el costo de producción de los artículos cuyo precio desea estabilizar, las fluctuaciones de precios en los mercados, el monto de la producción y el consumo.

Una vez que ha acumulado reservas, y ha hecho los estudios correspondientes, el organismo está en capacidad de intervenir en el mercado, para corregir, mediante ofertas y demandas del artículo objeto de la estabilización, los desequilibrios que se vayan produciendo entre la oferta del productor y la demanda del consumidor.

Por ejemplo, el organismo anuncia que comprará todo el maíz corriente que se le ofrezca a razón de C\$ 24.00 el quintal, y que venderá todo el maíz de la misma clase que se le pida, a razón de C\$ 27.00 el quintal.

El sólo anuncio es suficiente para comenzar a estabilizar el precio, pues ningún productor estará dispuesto a vender su maíz a menos de C\$ 24.00 el quintal, si sabe que el organismo estatal absorberá toda su producción a ese precio. Y nadie estará dispuesto a pagar más de C\$ 27.00, si sabe que el organismo estatal le venderá al que quiera, cualquier cantidad de maíz a C\$ 27.00 el quintal.

En esa forma, el organismo no está obligado a comprar y vender todo el maíz que se produzca. Sólo tendrá que adquirir una pequeña proporción, aquella que no encuentre salida en el mercado en un momento determinado.

En todo caso, el organismo debe estar preparado para crear una demanda adicional a la del mercado, y equilibrar así la demanda ordinaria con la oferta del momento. Ello es especialmente útil en la época de la cosecha, en la que, como lo hemos visto atrás, se crea una aparente superproducción. Para volver a nuestro ejemplo, el maíz que no va a parar a los consumidores, es adquirido por el organismo, con el objeto de que forme parte de sus reservas, reservas que le permitirán mantener estable el precio después de la época de la cosecha, porque entonces, cuando la oferta disminuye y la demanda se mantiene estable, o aumenta, el organismo saca al mercado paulatinamente el grano almacenado, creando una oferta adicional que mantiene equilibrados los términos de ecuación.

En esta forma se eliminan las maniobras de agiotistas y acaparadores. El agricultor sabe que cuenta con un mercado seguro, a un precio fijo. Ya su labor no queda sometida al azar. Puede hacer sus cálculos de costo de producción y si estos son inferiores al precio de compra fijado por el organismo estatal, tranquilo puede producir todo lo más que pueda. Una buena cosecha ya no será un fracaso. No tendrá que vender el producto de su esfuerzo a un precio vil. Además, para el agiotista ya no es negocio acaparar. El sabe que al escondiendo el grano se produce una escasez artificial, el organismo estatal lanzará sus reservas al mercado, manteniendo en esa forma estable el precio de venta. Lo más que puede lograr con sus maniobras especulativas es que se le pulea el grano y pierda toda su inversión.



## DOS JOYAS PRECIOSAS

"En el primero de los aspectos aludidos, nosotros debemos ver que no se sacrifique nada en la Segunda República, de lo mucho que tuvo la Primera. Muy en especial debemos heredar dos joyas preciosas, que fueron pulidas con paciencia y con el tiempo mediante el trabajo sapientísimo de varones ilustres. Ambas joyas son de igual valor, aunque una se menciona mucho más a menudo que la otra. Me refiero, costarricenses, al derecho del sufragio popular por una parte, a la independencia del poder judicial por la otra. Esas dos prendas tienen entre sí la relación curiosa de que, cuando un país se degenera, una de ellas, la del sufragio, es la primera que se pierde; y la otra, la de la majestad de la justicia, tras un largo proceso de derrumbe de valores, viene a ser la última pérdida. En Costa Rica la descomposición ya estaba llegando a esta etapa final cuando vino la guerra salvadora".

(Discurso del 28 de Abril de 1948, Día de la Victoria pronunciado en el Aeropuerto Internacional de La Sabana, al terminarse el gran desfile de ese día).



Ya apareció el peine. Se celebró la primera reunión para buscar plata... El Diario de Costa Rica dijo que era una reunión de la "oposición"... pero el Diario Nacional dijo que era una reunión del "ulatismo"... Hay una ligera contradicción... Estamos esperando a ver que dice La Nación, pues estamos seguros de que dirá que se trata de un esfuerzo del ulatismo para coger fondos...

Los caminos están señalados: El Diario de Costa Rica (ulatismo) el Diario Nacional (calderonismo) y La Nación (castrismo)...

De lo que se trata es de empezar la campaña electoral cuanto antes, porque sino tienen que cerrar los dos Diarios... La esperanza es de conseguir 2 millones y medio de colones para una campaña de "propaganda" contra el Gobierno... Nada importa que se le llame campaña electoral, lo que importa es que haya mucha "propaganda" (pagada, desde luego)...

Que las elecciones son en Febrero de 1958, es decir exactamente dentro de dos años y medio, nada importa; lo que interesa es conseguir cuotas para esos treinta meses, talvez unos cien mil pesos al mes, con el objeto de hacer propaganda política (pagada, desde luego) contra el Gobierno...

Los empresarios de Diario de Costa Rica (perdón, el comité ulatista) resolvió darle preferencia a la propaganda por periódico, porque es más efectiva...

No importa quien va a ser el candidato: por los ulatistas están el Dr. Oreamuno, Carlos M. Rojas, Fernando Lara, Mario Echandi, Ricardo Esquivel, Ricardo Toledo y Peligro (hay alguna división entre ellos, pero eso no importa)...

Por el castrismo (léase La Nación) parece que se habla de don Manuel Jiménez, don Jorge Borbón, don Ricardo Castro Beeche, don Raúl Gurdian y don Carlos Salazar (hay alguna división también)...

Por el calderonismo (el de verdad) el propio Doctor, don Otilio, Paco, René o Pecho (desde luego, hay división) pero necesitan una revolución para eso...

# EL PRESIDENTE FIGUERES EN GUANACASTE

El Presidente Figueres ha iniciado una serie de visitas a los cantones de la República, con el deliberado propósito de escuchar los clamores de la ciudadanía de una manera directa y franca y al mismo tiempo de explicar democráticamente al país la obra administrativa que está desarrollando el Gobierno.

Ha iniciado esta saludable práctica de establecer contacto directo con el pueblo, por la provincia de Guanacaste.

Hacia esa provincia partió el viernes el señor Figueres con el Ministro de Agricultura don Bruce Masis, con el vice-Ministro de Obras Públicas, Ingeniero Espinach, don Daniel Oduber, Secretario General del Partido Liberación Nacional y varios amigos más, entre ellos el ilustre profesor norteamericano señor Cantor, de visita actualmente en Costa Rica, quien fue en el recorrido efectuado por el Presidente un verdadero testigo de excepción.

Regresó el Jefe del Estado el lunes a la media noche.

Ha sido práctica del pasado que los Presidentes sólo visiten a las poblaciones de la república en ocasiones de festejos o de inauguraciones de obras públicas, pero no en días de trabajo y con el exclusivo propósito de examinar problemas locales y de buscar en asocio de los vecinos soluciones adecuadas a los mismos.

Ha sido por otra parte la usual que el Jefe del Estado trate de enterarse de los asuntos propios de las distintas localidades, a través de las informaciones de sus autoridades o de sus amigos; y algunas veces también, por la denuncia amargada de sus adversarios que nada encuentran bueno de cuanto se realiza en el Gobierno.

Más claro aun; generalmente los gobernantes han estado mal informados, porque no se han preocupado de conocer de manera directa y a fondo los problemas que tienen las poblaciones del país.

El Presidente Figueres ha querido romper esa funesta práctica de vivir mal informados y ha querido ir a visitar a los ciudadanos en sus poblaciones para que ellos, sin ocultamientos ni temores, expresen sus preocupaciones, sus inquietudes, sus necesidades, y de esa manera, se produzca una verdadera manifestación de opinión pública. Guanacaste es indudablemente una de las provincias más importantes del país y al mismo tiempo, una de las más atrasadas por la despreocupación que con respecto a ella han tenido todos los gobiernos hasta el momento.

Los políticos sólo se han acordado de ella cuando han ido a pedirles a los ciudadanos guanacastecos sus votos; después no han vuelto a visitarla, sino en tiempos de festejos, de farra, como suele decirse; es decir, cuando nada han ido a hacer, sino a dejarse festejar y conducir por sus amigotes.

Ningún gobernante había sentido hasta el momento la preocupación de ir a auscultar el sentimiento popular; a enterarse de viso y a fondo de los múltiples problemas que tiene aquella provincia, con razón llamada por algunos la Cenicienta del país. Ningún hombre de Estado había sentido la necesidad de ir a reunirse con los ciudadanos, aparte de toda ansiedad política, para examinar libremente con ellos los asuntos locales y buscar fórmulas para solucionarlos convenientemente.

El Presidente Figueres ha sido el primero que ha creído que así como en tiempos de la campaña política pasado fue él con sus compañeros de partido a pedirles los votos a los ciudadanos para conducir a la República por los senderos de un bien estudiado plan de gobierno, está ahora obligado a ir a oírlos y a desde el punto de vista del gobernante de todos los costarricenses, para conocer sus demandas de bien público, sus preocupaciones y sus necesidades.

Aparte de todas las ventajas que tiene esta saludable preocupación del señor Figueres por ponerse en contacto directo con la ciudadanía para conocer sus juicios sobre los asuntos públicos, tiene a nuestro modo de pensar, la enorme importancia de ser el método más apropiado y eficaz de conocer a la verdadera opinión pública y de adentrarse en ella a través de la explicación directa del rumbo y del fondo de la obra administrativa que se ha propuesto cumplir el Gobierno.

Con sencillez y claridad, desea el Presidente Figueres que todo ciudadano se sienta en libertad de expresar sus opiniones, ya sea para contribuir al buen éxito de una obra o para criticarla. Así lo hizo en las distintas poblaciones de la provincia de Guanacaste que visitó, como se informa en otra sección de este mismo periódico.

Con un criterio honrado hay que expresar que es una magnífica medida la que ha puesto en práctica el señor Figueres al dispónese a visitar a todas las poblaciones del país para enterarse de sus problemas y discutir con los vecinos los mejores métodos de resolverlos. No de otra manera puede pensar persona alguna, toda vez que de previo se ha querido que los ciudadanos no se sienten impulsados a convertir en fiesta popular la visita del Jefe del Estado, sino a aprovechar la oportunidad de conversar con él para tratar asuntos fundamentales de las distintas localidades, ya sea desde el punto de vista de la obra material o desde el punto de vista del progreso cultural de las mismas.

Con este género de relaciones, el Presidente está consultando del modo más directo y eficaz que puede darse a la verdadera opinión pública, porque no ha ido el señor Figueres, y esto es preciso subrayarlo, a escuchar los para su administración, ni a dejarse agasajar por sus amigos, sino en función efectiva de gobernante que quiere que el pueblo le exprese sus opiniones y le de cuenta de sus preocupaciones para tratar de buscarlos solución en la medida de las posibilidades de la república; y al mismo tiempo, a explicar, ante la ciudadanía misma sus ideas de gobernante.

Ha querido ir al mismo tiempo el señor Presidente, y esto es necesario subrayarlo también, a conversar con los ciudadanos en general, es decir, no sólo con los amigos políticos, lo cual ha sido usual en el pasado.

Durante la visita a varios cantones de Guanacaste, el señor Figueres se reunió en asambleas populares en las que estuvieron presentes y expresaron sus opiniones amigos y adversarios políticos suyos, y a todos sin diferencias de ningún género, escuchó el Presidente en sus demandas y en sus críticas. A todos por igual invitó a hablar con claridad y sin temores ni timideces, y de esa manera lo hicieron, con enorme ventaja lo mismo para las poblaciones visitadas que para el gobernante.

Este deseo convertido ya en hechos de visitar todos los cantones del país y de escuchar a la genuina opinión pública, responde desde luego a una modalidad política que en el fondo significa un nuevo método de conducir a la República. Quiere expresar que ha pasado ya la época de que los gobernantes quieran "merlo" y "manejarlo" todo desde sus escritorios y de espaldas al verdadero clamor popular. Mucho tiempo tendrá que invertir el Jefe del Estado en esta clase de actividades, pero será un tiempo muy bien invertido y que seguramente tendrá grandes ventajas para la más estrecha relación entre gobernantes y gobernados y el mejor acierto en la empresa de conducir a la república por los mejores senderos.

En otro campo, vale la pena destacar, que el Gobernante actual está tratando de estimular toda empresa por el progreso nacional y está vinculado con el más firme afán de realizar obra fecunda para la nación entera; y así, mientras los eterno políticos sólo buscan inquietar al país con prematuros movimientos electorarios, él está obsesionado por hacer que no se interrumpa el tiempo de trabajar a fin de asegurar el bienestar de la nación.

La "oposición", pues, está lista; si se consiguen los dos millones y medio, si se ponen de acuerdo, si se consiguen los votos, y si se unieren todos los figueristas, algo sacarán... Mientras tanto, lo que importa es que haya avisos, muchos avisos, para el Diario de Costa Rica y La Hora... Lo demás se arregla de camino.

# DIEZ MIL TRABAJADORES BANANEROS PODRAN SER AFECTADOS POR LA HUELGA

Los trabajadores de la Chiriquí Land Company, Sección de Puerto González, de acuerdo con los artículos 54 y siguientes del Código de Trabajo, presentaron un pliego de peticiones de carácter económico social a la Compañía Bananera. El Juez de Trabajo de Golfito, que conoce del conflicto planteado, dió audiencia respectiva a la Compañía, que contestó dicho pliego oponiéndose casi en su totalidad a las peticiones de los trabajadores. En vista de la situación planteada, el Juez de Golfito constituyó el Tribunal de Conciliación, integrado por el propio Juez como presidente y por un Delegado Patronal y otro Delegado Obrero. Estos últimos delegados se escogen de las listas que anualmente confecciona la Corte Suprema de Justicia. El Tribunal de Conciliación estudió los intereses de ambas partes dictando su pronunciamiento. Los trabajadores aceptaron en su totalidad el fallo del Tribunal, y en cambio la Bananera no aceptó dicho fallo, salvo en dos o tres puntos. Como consecuencia, los trabajadores solicitaron al Juez de Golfito que declarara la legalidad del movimiento. El Juez, en vista de que los trabajadores aceptaron el fallo, y se han ajustado en todo a los procedimientos legales y reúnen el tanto por ciento de trabajadores que requiere la ley, y en vista de que las peticiones son de carácter económico-social declaró legal el conflicto planteado, ayer lunes a las 7:05 a. m. La resolución del Juez de Golfito, ya fue apelada por la Compañía Bananera, correspondiendo entonces, al Tribunal Superior de Trabajo dictar un fallo. Si se mantiene la resolución del Juzgado de Golfito, los trabajadores gozarán de un plazo de 20 días para ir o no a la huelga. Hoy a las 10 a. m. el Gerente de la Compañía, Mr. Hammer entrevistará al Ministro Fallas para tratar sobre el conflicto planteado. La posición del Ministro será la de estudiar detenidamente las causas del mismo y buscar una solución satisfactoria.

## INFORMACIONES DE LA BANANERA

Para las primeras horas de la mañana de hoy se espera la resolución del Juez de Trabajo de Golfito a la solicitud de revocatoria de legalidad que le dió a la huelga decretada en la zona de Laurel.

Según informaciones recogidas en la misma zona bananera, existe la certeza de que de no ser acogida la solicitud de revocatoria de sentencia, la huelga se extenderá rápidamente, amenazando paralizar totalmente la región de Golfito, Palmar, Coto, Esquinas y Quepos.

El movimiento huelguístico en general tiene características y dirección reconocidamente comunistas, bajo las instigaciones de los camaradas Rodolfo Guzmán, Isaias Marchena y el asesoramiento del Lic. Alfonso Mora Valverde. ... Marchena, recién regresado de un viaje detrás de la Cortina de Hierro, fue quien impulsó el movimiento, después de incorporar la FETRABA a la FOBA.

La solicitud de revocatoria de la legalidad de la huelga la planteó la empresa con base en la prueba aducida de que cerca de quinientos firmantes o no existen o se les hizo firmar diciéndoles que se trataba de un pliego haciendo solicitud para que se extendiera el Seguro Social a aquella zona. Entendemos que de no ser acogida la solicitud de revisión de la sentencia del Juez de Trabajo de Golfito, el mismo movimiento será presentado ante el Tribunal Superior de Trabajo.

Si la huelga se realiza en esta semana, puede llevar a más de diez mil trabajadores a la suspensión de sus trabajos bajo el control de los comunistas.

## PETICIONES

Publicamos a continuación algunas de las peticiones incluidas en el respectivo pliego por los trabajadores, en una forma resumida:

Destitución de altos empleados de la Compañía.

Aumento de salarios de un 40 por ciento sobre la base actual.

Jornada ordinaria de trabajo de 6 horas en el día y 5 en la noche.

Pago de salario extraordinario en

los trabajos por pieza o destajo. Elaboración de un Reglamento Interno de Trabajo, el cual no será sometido a la aprobación de la Inspección General de Trabajo sin la aprobación de los representantes sindicales.

Reforma de las casas de los trabajadores y los campamentos, con un plazo de un año, con todas las comodidades a fin de equipararlas a las casas de los empleados de categoría de Golfito. También, se destine no menos de cuatro nombres a la tarea de limpieza del cuadrante.

Construcción en el término de seis meses un Hospital en Laurel.

Envío de todos los trabajadores o sus familias, a Golfito para recibir las atenciones médicas que necesiten.

En caso de enfermedad del trabajador, la empresa le pagará las tres cuartas partes de su salario, aunque no haya cumplido los tres meses de labores.

Atención médica gratuita para los familiares del trabajador.

Uso gratuito de los baños para los trabajadores a fin de concurrir a las reuniones de los sindicatos o sus festejos.

La Compañía no podrá mover a ningún trabajador del lugar en donde trabaje, a menos que sea con el consentimiento del interesado.

Los precios actuales de los Comisariatos no podrán ser aumentados, haciendo lo posible la empresa por rebajarlos.

Construcción de un comedor en cada finca, con las instalaciones necesarias, el que será administrado por los trabajadores.

La Compañía no despedirá a ningún trabajador sin haber probado antes, ante el Comité de Quejas, la justificación del despido.

Además del aumento estipulado, la Compañía deberá pagar el séptimo día, o sea el de descanso semanal, vacaciones anuales, y el treceavo mes.

La Compañía no podrá trasladar a ningún dirigente sindical, salvo si media solicitud expresa de éste.

Para enganchar nuevos trabajadores, deberá dar preferencia a los que hayan trabajado anteriormente, no importa la causa por la cual hayan terminado su contrato de trabajo.

La Compañía no podrá negar permiso a los trabajadores que lo soliciten para ausentarse del trabajo hasta por ocho días.

Los trabajadores nombrarán como asesor legal al Lic. Alfonso Mora Valverde.

Muchos otros son los puntos en los cuales basan los trabajadores sus peticiones, pero que por la falta de espacio no podemos publicar.

## CONTRAPROPUESTA

La Compañía Bananera, por me-

dio de sus personeros, envió al Tribunal de Conciliación un pliego a manera de contrapropuesta, haciendo ver la imposibilidad de atender la mayor parte de las peticio-

nes, ya que consideran muchas de ellas fuera de razón. Varias de las sugerencias son aceptadas y muchas otras, informan, se entender la mayor parte de las peticio-

—(Pasa a la PAG. 18)—

LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO

EL UNICO SERVICIO DIARIO

Salidas y llegadas a horas convenientes

# SAN SALVADOR

Económico Servicio *Rainbow*

Viaje Sencillo  
(Descuento generoso por viaje redondo)

Sólo \$ **35.00** (Drs. U. S.)

Consulte a su Agente de Viajes o a:

# PAN AMERICAN

Avenida Central y Calle 1a., Tel. 4204, San José

XS-54/54-CS

EL CURVITO

# RADIOS ZENITH

RADIO-RELOJES

CONSOLAS

ALTA FIDELIDAD

DE MESA

PORTÁTILES

DE BATERÍA

RADIO-FONOGRAFOS

TOCADISCOS

Una línea COMPLETA

Los radios preferidos en todas partes.

super TRANS-OCEÁNICO

# KOBERG

## Unas pocas y últimas palabras

Ahora resulta que son los señores de "La Nación", que con tanta tenacidad se han dedicado a atacarme, los que se han convertido en mansísimas palomas, víctimas de la malevolencia y la crueldad del Ministro de Relaciones Exteriores, que los acusa —habráse visto!— tan sólo de querer enturbiar las relaciones internacionales de Costa Rica con artimañas de habildosos escribidores.

He demostrado hasta la saciedad las maniobras del periodista y las cabriolas del periodista, que han tenido por resultado la adopción de una política de nuevo cuño.

Hoy mismo estamos desmintiendo una nueva afgucia de los titulares de "La Nación", con la cual se quiere hacer creer que el Ministerio a mi cargo ha recomendado a las representaciones diplomáticas costarricenses hacerle propaganda al Gobierno en el exterior. Lo sucedido—como es de costumbre en estos casos— es muy distinto: sucede que, para cumplir una petición del señor Secretario General de las Naciones Unidas nuestro Departamento de Organismos Internacionales solicitó al Ministerio de Trabajo, que enviara a la ONU relación de los programas sociales que Costa Rica hubiera desarrollado en cumplimiento de los fines que persigue la organización mundial. De allí arranca "La Nación" para querer presentarme en sus titulares como un émulo de Goebels. Si esto no es mala fe, que el lector lo diga! Y todo lo que "La Nación" ha publicado en las últimas semanas, sobre actividades del Ministerio de Relaciones Exteriores, está medido con el mismo rasero, e informada por iguales propósitos.

Hoy mismo, en forma ponzoñosa, me achaca palabras dichas o no dichas por mí sobre la situación entre Costa Rica y Nicaragua, procurando abundar las diferencias entre ambos Gobiernos, en los precisos momentos en que se está por llegar a un arreglo en el diferendo que desgraciadamente existe.

Es inconcebible que un periodista serio o patriota saque a relucir, en los momentos en que la situación mejora, declaraciones que fueron oportunas en su tiempo, para hacer piedra de escándalo. Es como si, en vísperas de la Conferencia de Ginebra, la prensa americana se hubiera deleitado en enturbiar el ambiente de esperanza en que dicha Conferencia iba a realizarse, haciendo reproducción de cuantas declaraciones hubieran hecho anteriormente los personeros del Gobierno de Washington sobre las actitudes rusas. La argucia no se ha escapado a mi entendimiento, como no se habrá escapado al de los lectores. En esa forma las diferencias entre dos Naciones no podrán zanjarse jamás, si los periódicos que dicen representar a la opinión pública, se dedican a repetir los cargos formulados, a manera de oberturas de las Conferencias de Paz. Las declaraciones de Cancillería, como motivo de protesta o como instrumento diplomático, tienen su oportunidad; asírsese de cualquier pretexto para recordárselas y reiterarlas en momentos distintos, es ruina y mezquino. Y así he calificado el afán de "La Nación" de hacer fracasar el entendimiento entre los Gobiernos de Costa Rica y Nicaragua, con pleno conocimiento de causa, y tan sólo por satisfacer su pasión contra el Gobierno del Presidente Figueres. Ya dije antes que la crítica y la oposición son a veces constructivas; pero no insistan los señores de "La Nación" en complicar los asuntos exteriores, porque ese es un hecho que merece calificativos peores que los que yo he empleado.

Antojadizamente asegura "La Nación" en su último artículo, que "el señor Canciller no respalda sus cargos". Nada más lejos de la verdad. Repito que no sólo los he sostenido, sino que los he demostrado y si "La Nación" quiere que los re-

### REPORTAJE DEL CARIBE

# EN CUBA SE ESPERAN ACONTECERES PARA EL REGRESO DE PRIO SOCARRAS

La casa reposada no fue tal.— Prio quiere la paz y no la guerra.— Partidarios de Prio pugnan por la acción armada.— Mucho animus belis.— Batista ofrece elecciones parciales.— Ausente uno otro hace su agosto.— Grau no ha estado lerdo.—La división favorece a Batista.—Pasado mañana es la prueba.— El regreso es nueva etapa para Cuba y Prio Socarrás.— Desgano del pueblo cubano para la política.— Falta fe.— Desocupación y posibilidades de que aumente con afloramiento de cuota azucarera.— Batista está impertérrito.—Tiene armas y a la oposición dividida.

Por JULIO C SUÑOL

Este periodista con motivo de los festejos del tercer año de estado libre asociado de Puerto Rico, tuvo oportunidad de hacer un viaje por el Caribe. Visitó Miami, Cuba y Puerto Rico. Algunas anotaciones hechas en relación con la vida política cubana— que se ha estado desarrollando en Miami, con los exilados, igual que en La Habana, son las que da a la luz con motivo de efectuarse pasado mañana el regreso del líder máximo de la oposición a Batista, Dr. Prio Socarrás. Igualmente después se referirá en una serie de artículos a la labor extraordinaria del equipo de hombres jóvenes y dinámicos que están dando una nueva fisonomía al Estado de Puerto Rico.

—oOo—

En Miami, en donde se encuentra todo el equipo que gobernó con Prio Socarrás hasta el "madrugón" de Batista, en la avenida 2100 South está la casa reposada— que de reposada no ha tenido nada. Allí fue sitio de reuniones de los políticos durante mucho tiempo. Vivió también Prio con su familia durante tres años casi. Se conspiró. Se acordaron sumas para compras de armas. Se hicieron envíos de armas a Cuba.

Siendo el regreso de Prio pasado mañana, el periodista quiso lograr una entrevista con él. Pero fue imposible. Pudimos acercarnos hasta la Casa Reposada que tenía fuerte guardia de hombres. Esas guardias se vienen haciendo efectivas desde que se instaló el Ex-Presidente. Cuando nosotros llegamos nos fue posible conversar con algunos ayudantes del Ex-Presidente, quienes manifestaron la imposibilidad de conversar con él por estar en preparativos de viaje.

Ya la casa tenía un aviso de "Se Vende". El precio \$ 80,000.00. Prio estaba en funciones de "crematorio" eliminando papeles viejos y documentos sin importancia. Guardando otros de valía. Haciendo maletas y por supuesto también dando declaraciones con días de anticipación a su llegada a la Perla de las Antillas, en las cuales aclaraba que estaba no sólo dispuesto a luchar cívicamente para volver al poder, sino que también decidido a luchar en contra de los compañeros de partido que no conciben más forma de volver al gobierno, que la de la violencia.

### Y AQUÍ LA DIFICULTAD...

Pero mientras Prio ha venido diciendo por todos lados y en todas las formas que hasta conversaría con Batista como medio factible de un entendimiento— en el verdadero sentido de la palabra— otros, de sus fanáticos se oponen rotundamente a ese entendimiento. Y también a que se haga abstención de la lucha armada. Mucho es el "animus belis" existente en los hombres del Partido Revolucionario cubano. Y ahí ha sido donde ha radicado el intríngulis. Allí ha estado la labor de Prio. Lograr convencer a sus hombres de la necesidad de la lucha cívica antes que la armada, mucho le ha costado. Y del todo no lo ha conseguido. Por ejemplo, se afirma claramente, tanto en Cuba como en Miami— hervideros los dos de belicistas, —que no puede concebirse que un hombre como Prio, político de gran trayectoria y cerebro indiscutible, esté creyendo que a Batista se le puede derrocar por el camino de la legalidad. El camino necesario— afirman— es el de las armas. Lo más serio de esta afirmación es que tiene mucho de verdad. Porque Batista es el hombre fuerte de Cuba. Y lo es tanto que aun sabiendo, como lo sabe, que se han metido muchas armas de contrabando, dió una amnistía general y amplia. Todos los exilados han podido volver. A veces corre el "secret" de que Sánchez Arango, alto funcionario del régimen pasado, bajo los disfraces más variados, ha ingresado a la Isla en varias oportunidades, y cada una de ellas con muchas armas.

### PERO POR OTRO LADO...

... Está el ascendiente enorme de Prio sobre sus correligionarios. Ellos, a ple juntillas siguen sus directrices. En este caso las ha marcado claramente; la mejor forma de dar paz y prosperidad a la Isla es luchando por los cauces normales de la democracia y el sistema republicano dan. Luchas electorales. Esa debe ser la consigna.

Batista ha prometido elecciones parciales. La oposición las deseaba generales. Pero hacerlas generales sería desconocer las últimas que designaron a Batista para Presidente. Y por supuesto, el hombre fuerte de Cuba no es tan torpe para llegar a eso. Parciales y mucho...

pita, reitero en forma literal: "Que dije y repito que debe ser investigada la conducta de nuevo cuño de quienes por alguna razón —de mucho peso de seguro— olvidan sus deberes y se colocan al lado de extraños intereses". Si "La Nación" o sus periodistas desean demostrar que su conducta es diáfana, que rectifiquen sus pasos ante la opinión pública, y que no toquen con las manos sucias los altares de la Patria. Obras son amores y no buenas razones. Si continúan con su actual línea de conducta, no harán sino respaldar con ello lo que entonces dejaría de ser mera maledicencia pública. Y que no me vengan a mí con los cuentecitos de que yo debo denunciar, investigar y probar, pues estoy muy ocupado defendiendo lo que ellos atacan y tratando de purificar lo que ellos ensucian.

Menos voy yo, como lo pretenden, a solicitar una reunión de acionistas de la empresa de "La Nación" para conocer de mis cargos. Que la provo-

### AUSENTE UNO, OTRO HACE SU AGOSTO

Ausente Prio durante tres años, el viejo Grau, de gran experiencia y con muchos bríos para la lucha, ha ido haciendo su agosto. Ha luchado intensamente por unir a su alrededor a la gente de combate cubana, con el fin ulterior, nos imaginamos, de ocupar la jefatura de la oposición. En cierto grado, aunque no lo sea muy hondamente, hay separación entre los dos líderes, a la larga, están luchando avasalladoramente para llegar a la misma meta: derrocar a los hombres del movimiento marxista que desde el madrugón hacen y deshacen en Cuba.

Es claro que esta división— aunque muy sutil— puede ser desfavorable para la oposición y sin ser muy agudo se concluye con que es ventajosa para Batista porque al dividír, sin él quererlo, puede vencer. Está venciendo. Además, con inteligencia, ha sabido aprovechar su estancia en el gobierno para efectuar obras materiales que se notan por todos los rincones de La Habana. Palacio de Justicia moderno y de grandes proporciones (a la construcción del Palacio él debe haberle dado algo de simbolismo). Palacio de Deportes, construcciones para gobierno, centros de servicio social, carreteras y muchas otras.

### PASADO MAÑANA SABADO ES LA PRUEBA

Pasado mañana sábado llega Prio a La Habana. En esa capital hay intranquilidad interna. Queremos decir, incertidumbre en referencia a cuál será la verdadera actitud de Prio. Sus reiteradas declaraciones a la prensa son pacifistas. Se anota que está cansado, hasta deprimido, de conspirar. Quiere la paz, dicen. Pero la paz como medio de guerrear en el campo del civismo. Contra él están, como antes lo dijimos, muchos de sus partidarios. La pugna continúa y continuará.

Sobre quién o quiénes serán los que a la larga se impondrán, lo dirá el tiempo.

Este periodista no cree, sinceramente, que Prio llegue a Cuba dispuesto a luchar en el campo del civismo. Es más, piensa que aunque esa sea su posición original en el momento de partir de Miami para Cuba, puede ser— va a ser— cambiada. Porque las fuerzas que están detrás de él son grandes. Fuerzas que pugnan por la lucha armada.

Hay además armas. Hombres dispuestos. Ambiente formado. Favorable, caldeado.

Pero Batista continúa impertérrito, condecorador, como es, de que contando con armas y con apoyo popular— que en algún grado lo tiene— nada le puede derrocar.

Sabe asimismo de la división de la oposición. Conoce del desgano de gran parte del pueblo cubano para participar en la política nacional. Está el pueblo cubano desilusionado, no cree en líderes de ningún grupo. Ha sido mucho tiempo de dolor. Y hay grandes problemas económicos que resolver. La cuota del azúcar cubano aminorada en los EE. UU. Con un monocultivo y por ende con una monoeconomía, peligrosa para esa como para cualquier otra nación. Con desocupación y posibilidades de que la haya mayormente al rebajarse la cuota azucarera que obligará al despido en muchos ingenios. Todos esos son factores que tienen al pueblo ganoso de paz y seguridad económica que saben sólo se pueden conseguir con estabilidad política.

Este es, a grandes rasgos, el panorama político de Cuba a sólo dos días del regreso del hombre que, ahora, tiene, se puede afirmar, más popularidad que cuando salió. Porque en derredor de él se ha tejido un manto de aureola y de leyenda. Fue un gobernante que salió de su patria y en lugar de hacer lo que otros— irse a la Costa Azul y dedicarse al turismo en Europa se posó en Miami— a sólo una hora de vuelo— y gran parte de su capital lo invirtió en armas para lograr el retorno al poder. Centenares de miles de dólares son los que gastó en este empeño. Nada pudo hacer. Pero el pueblo le está brindando apoyo decidido y caluroso. Prio entra con su tornavieja, después de tres años de ausencia, en una nueva etapa de su vida. Nueva etapa que lo será también para Cuba. Porque muchas sorpresas habrá en la Isla de las Palmeras solitarias que parecen, como dijera Martí, novias que esperan...

## CRITERIO FAVORABLE PARA EL PAGO DE 50.000.00 COLONES POR INDEMNIZACION

Se trata de la demanda administrativa planteada por doña Enriqueta Cubero Gutiérrez, madre de Amadeo Chinchilla Cubero, asesinado en el 47 durante la "huelga de Brazos Caídos"

La Procuraduría ha externado su criterio favorable para el pago de indemnización en demanda administrativa planteada por la señora Enriqueta Cubero Gutiérrez, madre de Amadeo Chinchilla Cubero, quien resultó asesinado por el Jefe Político de San Isidro de Coronado. El suceso tuvo efecto el día 23 de julio de 1947, durante las incidencias ocu-

rridas entre huelguistas y autoridades durante la "huelga de brazos caídos". El autor del suceso resultó condenado a prisión de 2 años, 6 meses y 7 días, y al pago de daños y perjuicios causados por tal hecho. Como base del reclamo se consideró la condición subsidiaria del Estado en los sucesos apuntados causados por un funcionario público, lo cual se demostró al resultar condenado el autor. La recomendación para

que se acoja el reclamo contempla estas circunstancias, además de que el responsable murió antes de cumplir su condena. La Procuraduría propuso a los interesados un arreglo sobre la base de indemnización que alcanza a ₡ 50.000.00 lo cual fue aceptado. La recomendación favorable incluye la obligación de relevar al Estado de toda responsabilidad derivada de los hechos.

quen ellos, y si desean invitarme, con mucho gusto iré a sostener esos cargos uno por uno ante la Asamblea de Accionistas, cuyos integrantes, como buenos, costarricenses que son, no habrán de aprobar, estoy seguro, una conducta tan reprochable como la que sigue

ahora "La Nación" cuando de la política internacional se trata.

Y si lo prefieren, que quien la hizo cumplir con su amenaza de llevarme ante los Tribunales de Justicia, donde habré de comparecer a sostener mi dicho, ya que no tengo la

costumbre de desdecirme, ni de dejar sin respaldo mis actuaciones, como osadamente lo ha afirmado el último artículo de "La Nación".

San José, 3 de agosto de 1955

MARIO A. ESQUIVEL

# EL UNICO SERVICIO CON AVIONES NUEVOS CONVAIR-340



DE

**LACSA**



## REALMENTE NUEVOS

Los CONVAIR-340 son uno de los pocos aviones comerciales construidos entre los años 1953 y 1955.



## CABINA ACONDICIONADA

para volar a grandes alturas encima del mal tiempo con presión y aire acondicionado a 6.000 pies, para mayor confort de los viajeros.



## MAS POTENCIA POR LIBRA

Los 5.000 caballos de fuerza del CONVAIR-340 ofrecen más potencia por libra de peso.

## MAS RAPIDO Y MAS CONVENIENTE QUE NINGUNO

La incorporación de los ultra-modernos aviones... CONVAIR-340 de LACSA en sus rutas internacionales han dado un nuevo sentido al viajar... Ahora Ud. puede volar en aviones verdaderamente nuevos que ofrecen más velocidad, mayor potencia por libra y más confort moderno...

Encima del mal tiempo, a una velocidad de 480 kilómetros por hora usted viajará cómodamente en los CONVAIR-340 de LACSA que son unos de los pocos aviones que operan de Costa Rica al exterior con cabina de presión y aire acondicionados.

## 34 líneas aéreas modernas de los seis Continentes usan ahora CONVAIR - 340

Esta nueva y maravillosa versión de la aeronáutica moderna ha sido adoptada por 34 empresas aéreas mundiales de avanzada en: Alemania, Arabia, Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, Costa Rica, Estados Unidos, Filipinas, Finlandia, Holanda, Indonesia, Italia, Pakistán, México, Suiza y Venezuela.

Cerca de 1.000 aviones CONVAIR están actualmente sirviendo en las diferentes rutas del mundo entero.

## Consulte ahora mismo

a su Agente de Viajes o en nuestras Oficinas los nuevos itinerarios del CONVAIR-340 de LACSA,



L-80-20

**PANAMA · SAN JOSE · GRAND CAIMAN · HABANA · MIAMI**

# FUNCIONARIOS SOVIETICOS EXAMINARON EL REACTOR A TOMICO NORTE-AMERICANO

## Condiciones del cambio internacional en 20 repúblicas

**NUEVA YORK 3 (INS)** — Según informaciones del diario Journal Of Commerce de esta ciudad existen buenas condiciones de cambio internacional en doce de las 20 repúblicas latinoamericanas. En otros tres países las condiciones se califican de "regulares" y en los restantes "difíciles".

Los países en que rige facilidad para la obtención de divisas son los siguientes: Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá y Venezuela.

En la Argentina, Perú y Uruguay las condiciones son de "regulares" a "satisfactorias", mientras que en los países restantes Bolivia, Brasil, Colombia, Chile y Paraguay se consideran "difíciles".

## Próxima visita del Premier francés a la Unión Soviética

**WASHINGTON 3 (INS)** — Los diplomáticos de los Estados Unidos ven hoy sin objeciones la venidera visita a la Unión Soviética del Premier francés Edgar Faure y su ministro de Relaciones Antoine Pinay.

Tal medida se interpreta como consecuencia lógica de las reuniones de los jefes de estado en Ginebra.

En realidad Washington ve con beneplácito el nuevo desenvolvimiento como otro paso más para reducir las tensiones mundiales.

El Presidente Eisenhower hizo un llamamiento durante dichas conferencias para un mayor intercambio entre Oriente y Occidente, desde las más altas jerarquías hasta los funcionarios subalternos.

Se espera que Faure y Pinay acepten las invitaciones, que fueron propuestas por primera vez en la entrevista de jefes de estado en Ginebra. No existen temores de lo que se pueda tratar en la visita de los dirigentes franceses a Moscú, pues se considera a Francia como sólido miembro de la alianza occidental.

## Eisenhower contempla su edad para aceptar su reelección

**WASHINGTON 3 (INS)** — El Presidente Eisenhower dijo por primera vez hoy, que su edad será un factor en su decisión sobre si se postulará o no para un segundo período presidencial.

Eisenhower indicó al aceptar otra resolución diciéndole que va a la reelección, que ningún presidente jamás ha llegado a los 70 años de edad en la Casa Blanca.

Eisenhower que tiene 64 años de edad, tendrá 70 años al terminar otros 4 años en la presidencia.

## Restablecimiento de relaciones entre Alemania Occidental y Rusia

**PARIS 3 (INS)** — Rusia sondeó a Alemania Occidental hoy con respecto a la propuesta visita del Canciller Adenauer a Moscú para discutir el restablecimiento de relaciones diplomáticas. Una nota soviética que se entregó al Embajador de Alemania Occidental en París manifiesta que el líder de la república federal alemana fuera a la capital rusa a fines de agosto o principios de setiembre, para tratar el restablecimiento de relaciones diplomáticas, culturales y comerciales. La Unión Soviética había propuesto que se celebrara una conferencia en la capital rusa, en una nota que fue enviada directamente a las autoridades de Bonn el 7 de junio último.

El gobierno de Bonn aceptó en principio la invitación, pero Adenauer no se comprometió a la propuesta visita. Sugirió que primero se celebraran conversaciones entre embajadores para preparar el terreno.

**GINEBRA 3 (INS)** — Veinticuatro funcionarios soviéticos inspeccionaron el reactor atómico norteamericano que se exhibe en los terrenos del Palais Des Nations.

Este es el primer grupo de funcionarios soviéticos que examina el reactor tipo "pileta de natación" que Eisenhower puso en operación durante la conferencia de los cuatro grandes. Los funcionarios rusos son miembros de la

## Huelga del gremio de actores de cine

**HOLLYWOOD 3 (INS)** — Una huelga del gremio de actores de cine contra los productores de películas para televisión comenzará a las 12 y 1 minuto de la madrugada del viernes, al menos que se llegue a un acuerdo de contrato antes de la media noche del jueves.

John L. Dales, Secretario nacional ejecutivo del gremio, hizo esta declaración hoy, después de una entrevista de los representantes del gremio con los funcionarios de la alianza de productores de televisión y la asociación de productores de cine.

## Intento de extorsión por 100 mil dólares

**LOS ANGELES 3 (INS)** — Agentes de la oficina federal de investigaciones detuvieron hoy a una joven pareja en Los Angeles acusándolas de tratar de extorsionar cien mil dólares del millonario contratista John A. Thompson. Fueron detenidos Edgar L. Williams, de 22 años y su esposa Verónica de 24 años.

# DENTRO DE UNOS AÑOS EL HOMBRE PODRA VIVIR ENTRE LOS PLANETAS

**HUNTHILLE, ALABAMA 3 (INS)** — El hombre probablemente estará en una luna artificial —un satélite— en no menos de 5 años y no más de 20 años. Pero pasarán por lo menos 3 siglos antes que el surcar de los espacios siderales sea cosa corriente para el hombre de la calle.

Aunque pasarán muchos años antes que el surcar los espacios sea cosa corriente como el hacer hoy en día un viaje a Europa en avión, habrá hombres en estos siglos dentro de unos cuantos años. Estos hombres que analizarán la información científica tendrán que llenar rigurosos requisitos físicos antes de que se les permita literalmente "salir de este mundo". Serán estos hombres situados en los satélites los que nos proporcionarán la información necesaria sobre lo que hay más allá, los problemas y como podemos vencerlos mejor. También no sa-

delegación soviética a la reunión de la comisión económica y social de las Naciones Unidas, que se celebra en el Palais Des Nations, y contemplaron atentamente la exposición demostrativa de cómo la ciencia atómica norteamericana está beneficiando a la humanidad.

Los letreros en inglés, francés, español y ruso hacen toda la exhibición comprensible, pero los rusos utilizaron su propio intérpre-

## No tomarán parte en más eventos automovilísticos

**WASHINGTON 2 (INS)** — La Asociación Norteamericana de automóviles anunció hoy que romperá todas sus relaciones con las carreras de automóviles en los Estados Unidos incluso la carrera de quinientas millas de Indianápolis, el año próximo. El presidente Andrew J. Sordani de Wilkes-Barre, Filadelfia manifestó que dicho paso sería tomado tan pronto terminaran los eventos automovilísticos de este año. Dijo que la tragedia de Le Mans donde murieron 79 personas y 91 fueron heridas fue "un factor en alcanzar la decisión".

## Cohete luminoso alumbrará los cielos

**LONDRES 3 (INS)** — Un científico británico dijo hoy que los Estados Unidos proyectan lanzar el mes próximo un cohete luminoso que alumbrará los cielos como si fuera una "luna llena artificial". El profesor Dr. R. Bates declaró en una conferencia de científicos atómicos en Londres que "la luna

para que los traductores la exhibición de la exposición y el funcionamiento del reactor dado por un funcionario norteamericano.

Un funcionario norteamericano dijo que la delegación de los científicos nucleares soviéticos pidió permiso para inspeccionar el reactor y ofreció mostrar a los norteamericanos el modelo soviético de una planta generadora de electricidad atómica.

## Extraordinario impulso cultural en S. Salvador

**SAN SALVADOR 3 (INS)** — Docientas bibliotecas circulantes con un total de 20.000 libros, funcionan actualmente en el país.

Las bibliotecas están divididas en pedagógicas, rurales, infantiles, populares y mínimas, contando cada una con material literario adecuado a sus condiciones.

Las bibliotecas son mantenidas y controladas por el Departamento de bibliotecas circulantes, dependencia del Ministerio de Cultura.

En el período de los últimos dos años, las bibliotecas han sufrido un extraordinario impulso, hasta llegar a su organización actual.

## Se indagará el paradero de 464 soldados N. Americanos desaparecidos

**GINEBRA 3 (INS)** — Fuentes autorizadas dicen que el Embajador, U. Alexis Johnson, de los Estados Unidos presentará en la sesión de mañana al diplomático chino comunista, Wang Ping-Nan, una lista de 464 soldados norteamericanos y 11 guardacostas, que fueron registrados como "desaparecidos" en la guerra de Corea y pedirá a China que revele que fue de ellos.

Johnson y el diplomático de Peiping se reunirán mañana nuevamente a las 10 de la mañana (hora de Ginebra).

## Cazas búlgaros derribaron avión de pasajeros

**LONDRES 3 (INS)** — Bulgaria reconoció hoy que dos cazas suyos habían derribado al avión comercial de la línea israelí. "El que cayó la semana pasada tras la Cortina de Hierro con 58 personas, todas las cuales murieron. Anteriormente Bulgaria había dicho que el Constellation de cuatro motores había sido derribado por fuego antiaéreo.

## Ex Premier Mohammed estudia medicina en la prisión

**TEHERAN 3 (INS)** — El antiguo Premier Mohammed Mossadegh, quien cumple condena de 3 años por haberse rebelado contra el Cha, está estudiando medicina en la cárcel, según se reveló hoy.

El anciano estadista, que fue durante algún tiempo el hombre fuerte del Irán se ha interesado mucho por los estudios médicos. El mismo sufre de una condición hepática que sus facultativos le están tratando.

Los galenos le han recomendado al antiguo Premier que haga algún ejercicio y el ex Premier ha optado por pasear en triciclo, lo cual hace una hora en la mañana y una hora en la tarde, dentro de la habitación en que se halla preso.

Mossadegh tiene 75 años de edad.

## El Presidente del Perú llegará el sábado a Venezuela

**CARACAS 3 (INS)** — El sábado 6 de los comentes llegará a ésta el Presidente del Perú, General Manuel Odría, en visita oficial como invitado del Presidente de Venezuela, General Marcos Pérez Jiménez, quien visitó Lima en junio pasado. Entre los agasajos preparados para el primer magistrado del Perú se cuentan: el día 7 un desfile militar y calistenia enmasa por dos mil miembros de las fuerzas armadas el 8, visita a la refinería de Guorico y Turen, dos nuevos proyectos agrícolas, el día 11 y la inauguración de los Caracas nuevo balneario popular el 16.

El Presidente Odría, acompañado de su séquito oficial regresará a Lima el 13.

## Se sugiere a los nacionalistas abandonar de islas Matsu y Quemoy

**GINEBRA 3 (INS)** — En fuentes de información indias se dice que el Embajador ambulante W. K. Krishna Menon, se propone regresar a Washington la próxima semana para tratar de convencer a Eisenhower y Dulles para que los Estados Unidos logren que los nacionalistas evacúen las islas costaneras de Matsu y Quemoy.

Esta fuente dicen que Menon también tratará de lograr lo antes posible una entrevista entre Dulles y Chou En Lai.

Se ha sabido que Menon discutió este plan con los embajadores Johnson de los Estados Unidos y Wang de la China Roja en Ginebra.

## Los 11 aviadores libertados viajan a Estados Unidos

**HONG KONG 3 (INS)** — Los once aviadores norteamericanos liberados por los comunistas chinos legaron a Cantón y son esperados al mediodía del jueves aquí por la local.

Saldrán de China pasando por el famoso puente Lowy que les llevará a Hong Kong.

Se han llevado camillas a los frontes, pero no se cree que sean necesarias.

A su llegada al Jockey Club se les dará a los aviadores libertados la selección de Whiskey y oca o leche helada.

Después de tomar un baño caliente y ser sometidos a exámenes médicos se les darán uniformes nuevos hechos en los Estados Unidos de acuerdo con sus medidas antes de ser hechos prisioneros —después reposarán en sillones le descanso corto tiempo y pasarán a celebrar una conferencia con la prensa.

Se espera que saldrán en dos aviones transportes norteamericanos a las 7 de la noche hora local. Los aviones están especialmente provistos de jugosos biftecs y otros alimentos nutritivos para el vuelo hasta los Estados Unidos.

bemos exactamente que es lo que podemos encontrar. Por ejemplo, la exploración e investigación de la luna será muy interesante. Puede ser que encontremos allí material conveniente para cons-



## El regalo que una madre agradecerá con todo su corazón...

**Pulidora de pisos PHILIPS**

Un regalo útil y distinguido

**UNIVERSAL CARLOS FEDERSPIEL & Co. S.A.**



# MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

## CLAUSURA DEL CURSO DE COOPERATIVAS

MAYO 17

1955

AGOSTO 4

### UNA EXPERIENCIA VALIOSA

El Ministerio de Trabajo y Previsión Social se complace en anunciar el acto de clausura del CURSO DE CAPACITACION COOPERATIVA, que bajo la dirección del Catedrático de la Universidad de Costa Rica, Lic. don Oscar Chaves Esquivel, se ha venido impartiendo en este Ministerio, durante los últimos meses.

Esta noche, el señor Presidente de la República, don José Figueres, y el Ministro de Trabajo, Lic. don Otto Fallas Monge, harán entrega de 75 Certificados de Asistencia, obtenidos por un selecto grupo de ciudadanos que durante dos noches por semana, se han venido reuniendo en forma metódica para estudiar los principios y métodos del sistema cooperativo, la filosofía que inspira esta doctrina económica, sus problemas de administración y sus planes de acción futura.

El Ministerio de Trabajo al promover este curso y el anterior que versó sobre Derecho de Trabajo y Sindicatos, ha querido iniciar una nueva actividad tendiente a fomentar la cultura económica y social de los trabajadores, como aspecto fundamental en cualquier programa de mejoramiento de la clase trabajadora del país.

El buen éxito del Curso de Cooperativas, la asistencia regular de los alumnos, que son todas personas adultas y de experiencia en este campo, y los excelentes trabajos presentados en el Concurso que se promovió entre los asistentes, son un índice claro del interés que estas nuevas actividades del Ministerio de Trabajo despiertan en la ciudadanía, por lo cual se continuará ofreciendo en el futuro nuevos cursos de capacitación obrera.

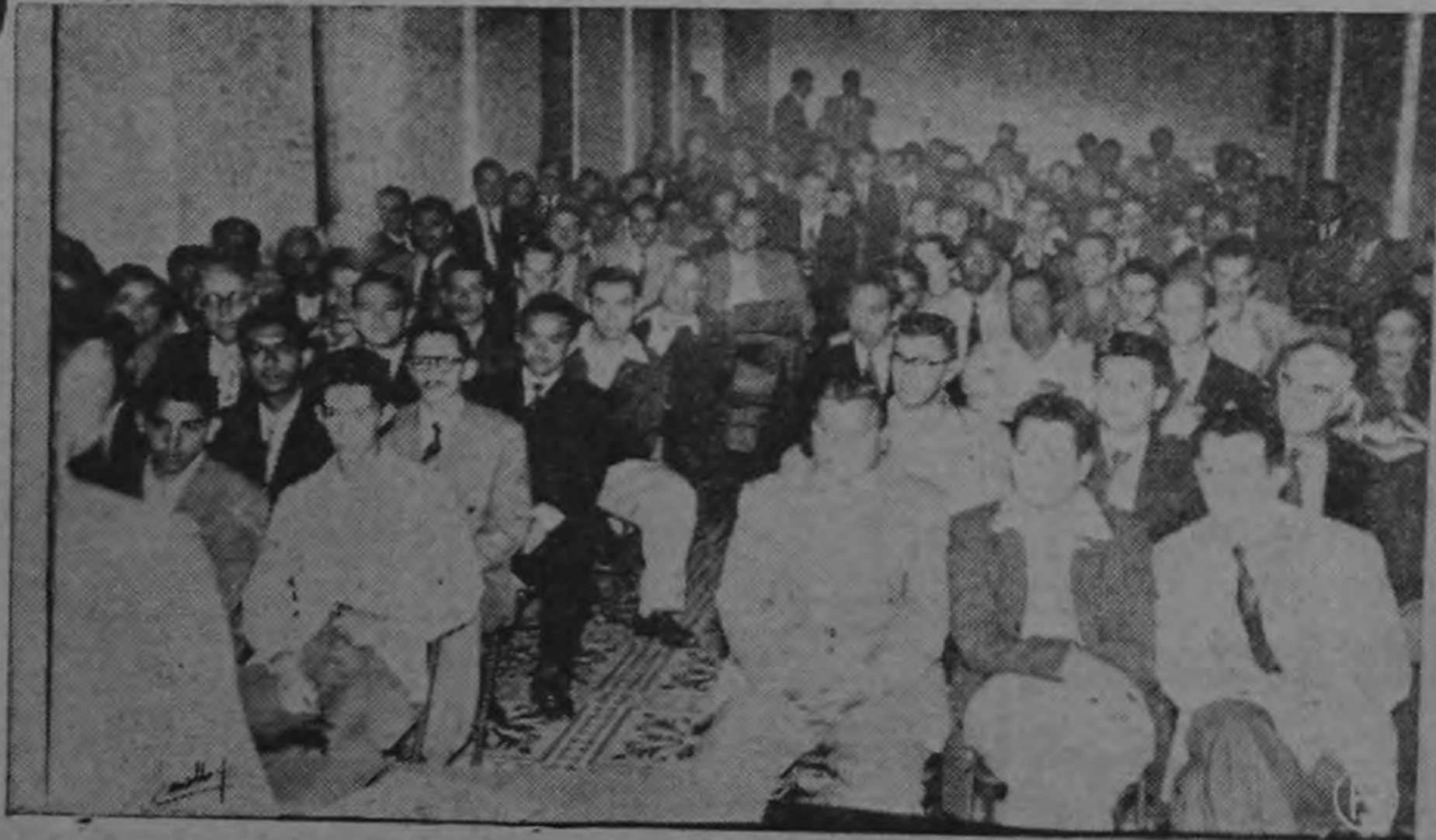
Trabajar por la idea cooperativa, como escuela de solidaridad humana, significa trabajar por la paz y el progreso de los pueblos.

Consumidores y productores construirán, por medio de la cooperación libre, el nuevo edificio económico de la sociedad del porvenir.



### PERSONAS PREMIADAS EN EL CONCURSO AUSPICIADO POR LA COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE

- 1º PREMIO  
*Don Víctor Manuel Azofeifa Bolaños*
- 2º PREMIO  
*Don Enrique Ferrer Martínez*
- 3º PREMIO  
*Don Guillermo Azofeifa Villalobos*
- 4º PREMIO  
*Don José Fco. Villalobos B.*
- 5º PREMIO  
*Don Oldemar Armas Garnier*
- 6º PREMIO  
*Don Mario Salazar Herrera*
- 7º PREMIO  
*Colón del Cerro (pseudónimo)*
- 8º PREMIO  
*Don Eduardo Alvarado Salazar*



La gráfica muestra el interés de los trabajadores y público costarricense por instruirse en asuntos económicos y sociales con su asistencia a los cursos de capacitación del Ministerio.

La cooperación no nace por generación espontánea, como las plantas silvestres, sin cuidados ni abonos. La cooperación responde a unas leyes que importa comprender e interpretar debidamente. De lo contrario se la desnaturaliza y se la anula.

La cooperación tiene su origen en las propias necesidades de los hombres. No es una creación de gabinete, sino un movimiento económico y social, impulsado por una razón práctica y un ideal de justicia.



# La COMBINACION Perfecta...



## VIDA EN PROVINCIAS

Es una página al servicio de los pueblos de Costa Rica. Envíe usted su colaboración. Haga un reporte diario de las actividades de su pueblo. Colabore para que haya un intercambio nacional entre todos los rincones de nuestro país. Dé información sobre noticias sociales, culturales, deportivas. Lo que usted mande tendrá cabida en esta sección.

### ZONA ATLANTICA

Señor,  
Presidente de la República  
Don José Figueres Ferrer  
Casa Presidencial  
SAN JOSE—

Distinguido señor Presidente:  
Los abajo firmantes todos parceleros afiliados a la Liga Campesina de 24 Millas y Battán, Organización que agrupa en su seno a todos los pequeños agricultores de esta jurisdicción, venimos ante Ud. respetuosamente a pedir su intervención ante el Sr. Gerente de la Compañía Bananera Mr. Walter H. Hamer a fin de que nos sean restituidos de nuevo los servicios de transporte para nuestros productos agrícolas en producción, y que por todo el tiempo anterior se realizó por medio de la red de tranvías que la Compañía tiene establecida en esta región; como ha sido costumbre dicho transporte lo hemos venido realizando en esa forma con el consentimiento de los peroseros de la Cia. pero ahora, hace una semana para acá, nos ha el uso de dichos tranvías por el

Sr. Superintendente de Batán. Como Ud. comprende, Sr. Presidente, eso significa que se nos lanza a la más espantosa miseria a todos los que cultivamos pequeñas parcelas en esta jurisdicción, por que de nada vale cultivar la tierra, si no hay medios de transporte para nuestros productos agrícolas, sobre todo en estos lugares donde el clima es riguroso y no hay vías de comunicación, a excepción de la red de tranvías propiedad de la Compañía.  
Pedimos a Usted respetuosamente su intervención en bien de tanto costarricense, pues resulta paradójico pensar que mientras la desocupación aumenta en la Zona Atlántica por ausencia de planes y medidas de rehabilitación, y mientras el Gobierno desata una formidable campaña contra el merodeo, consecuencia en parte de la desocupación y la miseria imperante en esta región, a nosotros agricultores que nos hemos empeñado en seguir cultivando nuestras parcelas aún en contra de la adversidad para ganar nos el sustento de nuestros hijos honradamente se nos haga extorsión en esta forma por parte de personeros de una Compañía ex-

tranjera, negándonos el más elemental derecho a la vida y dejándonos aislados y sin poder aportar al mercado nuestros productos tan necesarios ahora que la crisis comienza a hacerse sentir en esta Zona.  
Agradeciendo al Sr. Presidente su pronta intervención en este asunto, firmamos por la liga Campesina de Battán y 24 Millas el día dieciséis de Julio de 1955.  
**FRANKLIN POVEDA R.**  
Secretario General  
**JOSE MANUEL ROBLES**  
Sr. de Actas y Correspondencia  
Siguen 200 firmas más.

### BUENOS AIRES

Buenos Aires 22 de Julio 55  
Sr. Director de LA REPUBLICA  
San José.  
Ruego a usted atentamente publicar como carta abierta al señor Ministro de Educación, lo siguiente:  
El señor Supervisor Escolar de este Cantón que vive preocupado por los intereses de estos pueblos, presentó a la Municipalidad una nota en la que expuso el problema de los estudiantes pobres con el fin de conseguir que se destine una partida de dinero para becas.  
En vista de que la proposición no tuvo la acogida que era de esperar el suscrito Ejecutivo Municipal se dirigió al señor Supervisor y Municipales por separado en los siguientes términos.  
Previo consulta de padres de familia, que tienen hijos en la Escuela. Con determinado fin, los que tenemos hijos en Escuelas Superiores podemos contribuir en la forma que a continuación expongo, para dar principio a la formación de la Complementaria considerada como una necesidad urgente en este Cantón que por la distancia de las cabeceras de Provincias eleva el costo de los estudios a más de hacer sufrir la ausencia de los familiares, yo propongo la siguiente fórmula: Este año somos ocho los padres de familia que enviamos hijos a estudiar fuera del Cantón. Contribuyendo cada uno con la suma de setenta y cinco colones mensuales aportaríamos la suma de seiscientos colones que ya sirven para pagar un profesor que si puede de los que hay en el Cantón, pues los hay competentes para esas asignaturas y el año entrante, con el número de alumnos que ya tenemos y los que reciben diploma este año, más los de los Distritos de Volcán y Potrero Grande, formarán un conjunto digno de tomarse en cuenta, muchos serán los padres que pueden contribuir y muchos que no tienen recursos, lograrán seguir sus estudios, y contemplando el aspecto Municipal ya sería más fácil porque la Municipalidad puede dar los útiles y una pequeña ayuda de asistencia a los que vienen de distritos, hijos de padres pobres sin que esto impida que el señor Ministro de Educación ordene lo que a bien tenga, dándonos uno o dos profesores, servicio que le vamos a agradecer mucho.  
El Ejecutivo Municipal.  
NOTA: Como mis condiciones no son de escritor ni cosa parecida le ruego a usted señor Director modificar hasta donde sea posible la redacción y lo autorizo para corregir esta carta. Dándole las

gracias anticipadamente me suscribo su atento servidor,  
**RUBEN MENDEZ C.**

### ALAJUELA

Teléfono para el Roble de Alajuela  
Un grupo de muy importantes vecinos del distrito del Roble de esta ciudad, nos piden que por medio de LA REPUBLICA, HAGAMOS RESPETUISAMENTE A QUIEN CORRESPONDA una réplica en el sentido de que este importante lugar, sea favorecido con la instalación de un teléfono; por nuestra parte podemos justificar la urgencia de esta vía de comunicación que también abarcaría los lugares de San Antonio y las Escuelas de estos lugares y al Agente Principal de Policía.

### Falta de espacio en las escuelas del Roble

Entre las grandes necesidades del Distrito del Roble existe la falta de espacio en la Escuela de este lugar; presenciamos que para poder subsanar la falta de local los niños reciben lecciones en los corredores de la misma escuela y en el patio, esto en horas que no sean de lluvia. Hacemos esta petición, para subsanar esta deficiencia, de tanta urgencia, en el mencionado lugar del Roble que será un gran paso de suma trascendencia, y ya que nos referimos a este lugar, también tenemos que decir de la deficiencia de la cañería; hace dos años vienen padeciendo del agua, que las más de las veces, es un lodazal lo que circula por las cañerías. Los vecinos tienen que abastecerse del agua a doscientas varas del lugar de un riachuelo que deja mucho que desear en cuanto a la higiene del líquido, por atravesar potreros donde los animales también se sirven de este mismo riachuelo. Quiera Dios que estas deficiencias que dejamos apuntadas tengan el medio necesario, por ser una oferta de la presente administración pública. Para colmo de males, estos vecinos sufrieron el martes 19 a las tres de la tarde, la furia de un ciclón que dejó muchas pérdidas en la agricultura. Da lástima contemplar este desastre, que el vecindario estima en muchos miles de colones.

### DE GRAVEDAD

Lamentamos mucho el estado bastante delicado en que se encuentra la estimable matrona doña Felina Rojas Viuda de Soto. Hacemos votos por su pronto restablecimiento por tratarse de una persona de su aprecio y que favorece bastante con sus bondades a los habitantes del Roble. Hay que tomar en cuenta que el Roble es un sector de la ciudad de Alajuela muy importante comercialmente y de un vecindario digno de toda atención.

### MATA REDONDA

EL MINISTERIO DE SALUBRIDAD  
Señor Director de LA REPUBLICA, Ciudad.  
Muy estimado Sr. Director:  
Aprovechando su bondad en ofrecer las columnas de su muy leído diario en Sección de Vida en Provincias, y siendo éstas de

gran utilidad especialmente para los que por motivo de nuestras obligaciones, debemos trabajar en beneficio de las Comunidades que nos han honrado con sus votos, siendo necesario hacernos oír por las diferentes entidades gubernamentales, no hay medio más seguro que la prensa, para lograr lo que por otros medios no sería posible.

Es por este motivo, que va esta mi primer llamada para el Ministerio de Salubridad, rogándole atender con mayor cuidado la higiene en el Distrito de Mata Redonda, donde desgraciadamente está bastante descuidado este región que es de vital importancia para el vecindario.

Ya hace muchos años que venimos tratando del grave problema que para los vecinos de Calle Alvarez representa una fábrica de alimentos para aves, y entiendo que abonos, donde tienen unas máquinas para moler huesos, además de quemar sangres del rastro, que mantiene con pesimos olores, humos y etc., siendo imposible para esas pobres gentes, ni siquiera sentarse a comer o dormir, sin el martirio de la fetidez que esa fábrica despiden. Ya el Ministerio está bien enterado de ese problema, y no parece poder arreglarlo. Yo creo que antes que nada está la seguridad y salud del vecindario y el Ministerio debiera hacer trasladarse esa fábrica, para algún lugar fuera de la población, máxime que se están haciendo bastantes nuevas construcciones, y la proximidad de Colegios y Escuelas, deben estar libres de esas molestias.

El Ministerio de Salubridad Pública, está haciendo una campaña para terminar con la plaga de moscas, que ya es asunto grave, pero si no se terminan los focos ocultos de las mismas, nunca podrán terminarse; yo invito a los personeros de Salubridad, para que hagan una inspección en los desagües que sirven a esa fábrica, hasta el Río Ma. Aguilar, para que se den cuenta de la barbaridad que allí ocurre.

Como son muchos los casos que se deben corregir, y no queriendo abusar del espacio que Uds. tengan para estos asuntos, y con la venia de Uds. dejaré para otra llamada al orden, en espera de esta vez, si seremos oídos.  
Con mi agradecimiento, tengo el gusto de ponerme a sus gratas órdenes,

Eloy Cubero C.  
Síndico Mpal.

### MATA REDONDA CARTAGO

Disgusto por las fiestas cívicas  
Hemos recogido diversas impresiones en Cartago respecto a las fiestas cívicas de este año y encontramos que el disgusto es general porque a estas horas no se ha planeado nada al respecto. El año pasado por poco dejaron perdidas dichas fiestas y estuvieron según varias opiniones, muy malas. Ojalá que este año y ahora mismo debe decidirse eso, se hagan fiestas que verdaderamente estén acordes con el sentir mayoritario.

Se pide que personas como don Maynor Calvo integren la Comisión de fiestas por ser uno de los elementos más destacados y dinámicos de esa ciudad.

## UNITED FRUIT COMPANY

### ITINERARIO DE VAPORES

Fechas aproximadas sujetas a cambio sin previo aviso.  
Este itinerario anula todos los anteriores.

#### SERVICIO RUMBO NEW YORK

SALE DE NEW YORK	VAPOR	LLEGA A LIMON	
Julio 22, 1955	"COPAN"	Agosto	4/5
Julio 29, 1955	"L. H. CARL"	Agosto	7/8
Agosto 5, 1955	"OTTA"	Agosto	18/19
Agosto 12, 1955	"BYFJORD"	Agosto	22/23
Agosto 19, 1955	"MABELLA"	Agosto	29/30
Agosto 26, 1955	"FIADOR KNOT"	Sept.	7/8

#### SERVICIO RUMBO A NEW ORLEANS

SALE DE N. ORLEANS	VAPOR	LLEGA A LIMON	
Julio 29, 1955	"MARNA"	Agosto	11/12
Agosto 12, 1955	"AGGERSBORG"	Agosto	25/26

#### SERVICIO DIRECTO A PUNTARENAS, C. R.

SALE DE NEW YORK	VAPOR	LLEGA A PUNTARENAS	
Julio 29, 1955	"L. H. CARL"	Agosto	15/16
Agosto 19, 1955	"CHOLUTUCA"	Setiembre	1/2

SALE DE N. ORLEANS	VAPOR	LLEGA A PUNTARENAS	
Julio 27, 1955	"LEMPA"	Agosto	7/8

## Compañía Bananera de Costa Rica

— Agente —

## LA GRAN FLOTA BLANCA

TELEFONO Nº 3156

APARTADO Nº 30



## ICE AYUDA A COMUNIDAD DE PALMAR NORTE DE OSA

El ICE se dispone a acudir en ayuda de la comunidad de Palmar Norte de Osa, para la solución de problemas eléctricos.

Existe la posibilidad de aprovechar una caída de agua en propiedad del Sr. William Wong Chen, cerca de la población, y tomando en cuenta que entre las funciones del Instituto está la de ir resolviendo gradualmente el problema eléctrico en algunas comunidades que deberían contar con un servicio permanente y confiable, el Jefe del Departamento de Estudios Básicos del ICE ha solicitado información preliminar sobre los siguientes puntos:

- 1) Número de habitantes que se beneficiarán con el servicio.
- 2) Distancia de la caída de agua al lugar de consumo.

3) Medidas del caudal de la Quebrada Grande si es que se han efectuado algunas por parte de los Ingenieros que han visitado el lugar.

Una vez recibidos estos datos, el ICE enviará uno de sus funcionarios para que estudie directamente el caso.

## INFORME SOBRE DESPIDO DE TRABAJADORES EN EL ATLANTICO

Ante el Ministro de Trabajo, el Lic. Fallas Monge rendirá el próximo miércoles un amplio informe sobre el denunciado despido de trabajadores de fincas de Línea Vieja del Atlántico.

Se trata de trabajadores de la agricultura que fueron despedi-

dos hace algunos días en fincas de aquellas regiones. Con base en estos informes, el señor Ministro resolverá lo que haya lugar en cuanto a la situación en que han quedado esos trabajadores agrícolas.

## EN ENERO ESTARA TERMINADA CARRETERA AL MUELLE DE SAN CARLOS

La magnífica obra que comprende la carretera hacia el Muelle de San Carlos, estará terminada en enero del año próximo. Los trabajos se han venido acelerando al máximo y han quedado

aconicionados varios puentes a lo largo de la ruta que se sigue.

Esta carretera habilitará fértiles y extensas regiones de la provincia de Alajuela, por lo que exis-

te entre agricultores y vecinos en general, especial entusiasmo el anuncio de que ya para el verano próximo la vía estará expedita hasta el Muelle.

## NO SE PUEDEN AUMENTAR LAS DOTACIONES DE LOS GUARDAS ADUANEROS

El Ministro de Economía y Hacienda contesta memorial enviado por guardas de la Aduana de Limón, en el cual solicitan el aumento de sus dotaciones. Dice el Ministro Rossi que a pesar de los esfuerzos de ese Despacho, no ha

sido posible todavía lograr el mejoramiento de esas dotaciones, ni parece factible en un futuro inmediato. En parte se sufren así las consecuencias de la invasión

de enero, cuya atención demandó cuantiosos gastos. Pero el Sr. Ministro informa a los firmantes que tan pronto las necesidades fiscales lo permitan, atenderá las necesidades de esos empleados.

## Estudio conjunto del problema social

Hacienda y Agricultura e Industrias, Ministerios que se pronunciarán en cuanto al incremento de la fuerte importación de ropa confeccionada

La gestión que ante el Ministerio de Trabajo plantearán varios industriales del vestido, dando cuenta de la urgencia de adoptar alguna medida en cuanto al incremento que está alcanzando la importación de ropas extranjeras para ambos sexos vestidos que se traen principalmente de los Estados Unidos, tanto para hombre co-

mo para mujer, fue pasada a los Ministerios de Hacienda y Agricultura e Industrias, a fin de que se dispusiese lo correspondiente.

Tales Ministerios están estudiando el aspecto de esas importaciones de ropa confeccionada en el exterior, a fin de resolver lo que haya lugar para evitar perjuicio a la industria nacional.

## INVU INICIO CONTRATOS DE PRESTAMOS Y AHORROS

De acuerdo con los proyectos tan metulosamente estudiados para poner en práctica el Plan de Préstamos y Ahorros del Instituto Nacional de la Vivienda desde ayer se inició la firma y celebración de contratos al respecto, para lo cual se cuenta con Agentes especializados en la ma-

teria, los que, como hemos dado cuenta, han recibido cursos de especialización durante algún tiempo.

En esta forma se inicia la aplicación de uno de los avances mayores para lograr solución al problema nacional de la vivienda.

## SOLUCION A PROBLEMA DEL AGUA EN GOICOECHEA

Por fin parece que el grave problema, bastante "añejo" de la falta de agua en el vecino cantón de Goicoechea, quedará resuelto en forma definitiva, ello gracias a los empeños de los señores municipales locales, como también a los señores diputados que han abreviado trámites a proyectos para realizar

planes al respecto.

Ya se acordó autorización para la compra de parcelas, cuyo valor alcanza a ₡ 275.000.00, y en las que se instalarán los filtros de la cañería que debidamente acondicionada surtirá a toda la población con agua pura y abundante.

Para PAPEL TAPIZ el CICLO CLUB, Tel. 2888

Para su Madrecita lo mejor: Una insuperable

# Refrigeradora GIBSON



Vea lo que sólo GIBSON le ofrece:

10 distintos tamaños y modelos con preciosos colores interiores

Exclusivo Grifo de Presión

que le pone en sus manos el agua corriente y fría para beber. Libre de engorros, al no haber vasijas que llenar.

Exclusivos Servidores giratorios

giran hacia afuera para prácticamente entregarle los alimentos. También, pueden extraerse.

Llenador de las Gavetas del Hielo

El toque de un botón rellena las gavetas del hielo, sin derramamientos ni goteos.

Descongelación Automática congelador a todo lo ancho; refrigeración al largo total

Tocinera conserva el tocino fresco, suave y listo para freír.

## GIBSON

también ofrece bellas

## COCINAS

COMPLETAMENTE AUTOMATICAS

Una verdadera belleza tanto en funcionamiento como en diseños exclusivos! Garantizamos el más extenso surtido de repuestos.

NUESTRO FORMIDABLE PLAN DE PAGOS A 20 MESES es único en el país.

Para mayor comodidad de nuestros clientes MANTENDREMOS ABIERTO A PARTIR DE HOY HASTA EL 15 DE AGOSTO HASTA LAS 10 DE LA NOCHE



Distribuidores Exclusivos:

# ALMACEN OSCAR STUPP

TELEFONO: 2468

EDIFICIO CARDONA

Pie de cuesta de Moras

APARTADO: 1645

# RECIBIDO EL PRESIDENTE FIGUERES CON DELIRANTE

En las primeras horas del viernes pasado salió hacia la provincia de Guanacaste el señor Presidente de la República, don José Figueres, acompañado por el señor Ministro de Agricultura, don Bruce Masis, don Daniel Oduber, Secretario General del Partido Liberación Nacional, el vice-Ministro de Obras Públicas, Ingeniero Espinach, el profesor norteamericano (de visita actualmente en el país), señor Cantor y su señora esposa, del coronel don Domingo García, Jefe de los Resguardos del país, de los ayudantes de la Casa Presidencial Jiménez y Bravo, del diputado Salazar Baldio, ceda y de dos o tres amigos más. Y regresó del recorrido efectuado por varios cantones de aquella provincia el lunes a la media noche.

Con este recorrido por la provincia de Guanacaste, el señor Presidente Figueres ha dado principio a una serie de visitas que él desea hacer a todos los cantones de la República, a fin de reunirse con los vecinos de las distintas localidades y oír sus demandas, sus opiniones, sus quejas, sus necesidades, sus iniciativas y sus observaciones, y al mismo tiempo, cambiar impresiones con ellos acerca de la obra que está desplegando el Gobierno en la esfera del desarrollo general del país, tanto en lo económico como en lo social, educativo, cultural en general, etc.

Ha sido de gran provecho esta primera visita, en la que el señor Presidente Figueres visitó algunos lugares de Puntarenas, de paso, y luego las poblaciones de Las Juntas, Cañas, Liberia, Filadelfia, Santa Cruz y los lugares circunvecinos de las mismas y al regreso, de nuevo Cañas y finalmente Bagaces.

De gran provecho, decimos, porque tuvo oportunidad de reunirse con los vecinos, sin discriminaciones políticas de ninguna especie, en cada uno de los lugares mencionados y de establecer contacto con ellos para tratar de modo directo y franco de los problemas que tienen en sus respectivas localidades o en su condición personal, como agricultores o como tra-

bajadores de la tierra. En efecto, en cada una de las localidades visitadas el señor Figueres se reunió en asambleas públicas de vecinos para que allí expresaran sus dificultades, sus deseos y dijeran, sin vacilaciones, qué piensan acerca de la obra que está llevando a cabo el gobierno de la República. Y así lo hicieron.

Fue realmente un espectáculo extraordinario de expresión legítima de la opinión pública. Porque de paso hay que decir, que no es verdadera opinión pública la de quienes opinan en los periódicos, muchas veces sin conocer los problemas que abordan; la de quienes hablan en las esquinas y en las cantinas, por el simple deseo de hablar, sino la de quienes enfocan problemas sentidos y exponen situaciones concretas que interesan a las poblaciones o a los individuos en su actividad fecunda para el bienestar general.

De esta naturaleza fueron las reuniones efectuadas en Las Juntas, en Cañas, en Liberia, en Filadelfia, en Santa Cruz, etc.

Los vecinos de todas las condiciones tanto políticas como sociales, invitados por el señor Figueres a exponer sus problemas sin eufemismos, hablaron con franqueza y en varios casos, lo hicieron con un honrado sentido de la crítica para la obra del Gobierno o algunos funcionarios.

El señor Figueres les habló también sin rodeos; analizó los problemas que se oponen a los planes del gobierno y dijo lo que se está haciendo. No anduvo con ocultos y aun en las esferas de lo político, fue leal y claro. Abogó por que el país no se entregue todavía a campañas políticas, sino por que piense en trabajar y en luchar para que su situación pueda mejorar, porque es mucho lo que hay por hacer en múltiples aspectos. Rogó a los vecinos esperar a que llegue el momento de la política y porque cada cual piense y actúe tal como se lo indique su conciencia y de una manera vehemente y concreta dijo que él no quiere que nadie le candidate a sus ministros, porque éstos se deben al país como servidores públicos y esa debe ser su

labor en todo momento, sin perjuicio de que cuando llegue el momento, ellos piensen como lo consideran juicioso, sin que el gobierno tenga que ver nada con el criterio político ni de los ministros ni de ningún ciudadano.

Por fortuna, dijo el señor Figueres, vivimos en Costa Rica un estado de cosas, que le permite a cada ciudadano pensar y actuar sin limitaciones de ninguna especie. En Costa Rica cada ser humano es un rey en su casa y en la esfera de la opinión pública, un hombre que es escuchado cuando habla con valentía y con honradez.

Ha sido indudablemente un acierto que el señor Presidente haya iniciado sus visitas a todos los cantones de la República por la provincia de Guanacaste. Esta es, y ya se ha dicho muchas veces, una provincia rica, de gran porvenir, pero muy dejada de la mano de los gobernantes.

Los hombres públicos sólo han ido a pedir sus votos y después se han olvidado de ella. No han sabido ver con claridad todo el caudal de prosperidad que se puede extraer de aquellas inmensas llanuras y de aquellos fértiles campos que están esperando que el Estado se interese un poco más por mejorar sus métodos de cultivo, por abrir vías de comunicación y por llevar a ella los beneficios del progreso en materia de sistemas de explotación de la tierra, de producción y de métodos de vida para las poblaciones. No hay en el país una extensión de tierra cultivable donde pueda emplearse con mayor éxito la mecanización agrícola que en Guanacaste.

Don José Figueres no ha querido someterse a esa rutina gubernamental de no salir del escritorio. Fue a la provincia de Guanacaste en días de la campaña política a enfocar los problemas de la provincia y ahora ha ido a hablar de los mismos problemas como gobernante y a interesarse por la solución de muchos de los que aquella tiene planteados.

Fue precisamente para enfocar de una manera más directa las cosas, que quiso el señor Figue-

res que su visita no fuera anunciada. Puede decirse, que llegó de sorpresa a todas las poblaciones. Sin embargo, los vecinos, que saben que el señor Figueres no llega a los pueblos a que lo reciban como primer funcionario de la República, sino a cumplir con sus obligaciones de conductor del país, improvisaron asambleas al instante, no para festejar al estilo usado al ilustre visitante, sino para hablarle de sus necesidades, para hacer sentir sus ansias de progreso común, ya fuera en pro de la unidad sanitaria, de su cooperativa de producción, de su cañería, etc.

No hay población del país en la que no se esté sintiendo actualmente una incesante inquietud por progresar. Esto les lleva a los vecinos a pedir que el Gobierno les ayude para edificar su edificio municipal, para tener su matadero higiénicamente construido para aumentar las aulas de la escuela, para contar con un comedor escolar, con una unidad sanitaria, con buena agua, con agencia bancaria, con seguro social, con cloacas, si es necesario, con viviendas populares, etc.

Es evidente que el país se halla en este momento en una actitud de evolución, que los hombres de gobierno y de los ciudadanos en general no deben de perder de vista. Hasta los lugares más apartados de la República quieren tener luz eléctrica, iglesia, escuela, calles pavimentadas, cañería y acceso a los grandes centros de población. Los vecinos no quieren que sus hijos no tengan mejores oportunidades; ellos quieren que se eduque y que lleguen hasta los colegios y por eso, quieren que se abran nuevos liceos en todas partes.

Durante la visita del señor Figueres no hubo quienes corrieran, como todavía ocurría hace poco tiempo, a hablarle al Presidente de cosas políticas. Cuando don Pepe se refirió a estos problemas, lo hizo, como lo expresamos antes, para pedirles que no hagan política todavía, sino que se consagren a trabajar.

El Gobierno, dijo el señor Figueres, no tiene otro interés, que el de que se libre una gran lucha por el mejoramiento de todas las poblaciones de la República. El problema político no le interesa, y sólo piensa que cuando llegue el momento, sabrá encararlo de acuerdo con los principios de libertad que ha defendido y no defraudará jamás.

El movimiento de "Liberación Nacional", agregó don Pepe, se ha propuesto darle un gran impulso al país que éste salga adelante y por el conocimiento profundo de las realidades sabe, que las campañas políticas no hacen otra cosa que entorpecer la obra administrativa y más aun cuando comienzan prematuramente.

El Gobierno, dijo por otra parte el señor Figueres, no tiene candidatos; sólo tiene el objetivo de trabajar y esperar que las cosas transcurran, si no tal cual las ha plantado, al menos lo mejor que sea posible dentro de las realidades económicas del medio nacional.

Cuando llegue el momento de la campaña política, y que ojalá sea a su debido tiempo, afirmó asimismo don Pepe, el Gobierno sabrá cumplir con su deber.

Si el país convencido de la bondad del progreso del Partido Li-

beración Nacional, ahora es el poder, quiere y considera que debe apoyarlo, lo hará; y si por el con-

Si com...  
- do  
**Alfredo**  
SU

La  
**FLEE**  
**U.S.**  
con  
"Se  
y  
Distribuid  
**LUTZ HNOS**  
Teléfono 4231 — San Jo  
Ahora en su nuevo edificio  
de S

## CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

LICITACION DE PLAZA N° 335

### Compra de tres lotes para la construcción de Dispensarios

La Sección de Proveduría de la Caja Costarricense de Seguro Social, debidamente autorizada por la Gerencia, recibirá propuestas para la compra de TRES LOTES que habrá de destinar para la construcción de dispensarios en las siguientes localidades:

- 1.—LOTE EN LA SUIZA DE TURRIALBA, con una medida mínima de seiscientos varas cuadradas, y máxima de 800 varas cuadradas. Dicho terreno deberá ser plano, de forma regular, y encontrarse dentro del perímetro de la población.
- 2.—LOTE EN TUCURRIQUE DEL CANTON DE JIMENEZ, con una medida de seiscientos varas cuadradas, y máxima de 800 varas cuadradas. Dicho terreno deberá ser plano, de forma regular y encontrarse dentro del perímetro de la población.
- 3.—LOTE EN PERALTA, DISTRITO TERCERO DE TURRIALBA, con una medida mínima de seiscientos varas cuadradas, y máxima de 800 varas cuadradas. Dicho terreno deberá ser plano, de forma regular, y encontrarse dentro del perímetro de la población.

Todas las ofertas deberán ser presentadas directamente por sus propietarios, acompañadas de planos o croquis de los terrenos, con sus medidas exactas y los datos del Registro de la Propiedad.

Las ofertas deberán presentarse en papel sellado de cincuenta céntimos, con DOS copias en papel corriente, indicando el número de la cédula de identidad del licitante y su dirección postal. Deberán depositarse en el buzón de "Licitaciones de Plaza" de la Sección de Proveduría.

El término para recibir las ofertas será a las catorce horas

(2 p.m.), del lunes 22 de agosto de 1955.

**GERARDO VARGAS ARCE**  
Jefe de la Sección de Proveduría

¡VALE HASTA EL ÚLTIMO CENTAVO CON TAL DE ATRAPAR A ESE HOMBRE! PARA SEGURIDAD, DÉME OTRO FRASCO DE ESAS PILDORAS!

PRONTO LO PARA UN TRIMONIO

EDITORS HARRIS SERVICE, INC.—NUEVA YORK

# ENTUSIASMO EN LA PROVINCIA DEL GUANACASTE

trario, quiere otra cosa, tendrá el derecho y la libertad más completa para hacerlo.

Es muy dura la lucha, concluyó don Pepe, que ha sido librada en Costa Rica para que las instituciones democráticas se consoliden y es muy grande el deber de quienes estamos en la obligación ineludible de defenderlas, tal como lo hemos hecho hasta el momento.

El país puede estar seguro, que cuando llegue el momento de la campaña política, afirmó con claridad el señor Figueres, quienes estamos en el Gobierno sabremos cumplir con nuestra obligación. No pertenecemos a las camarillas de los politiqueros a quienes sólo contribuir, en la medida de nuestras intereses el pasajero éxito político; nuestra finalidad es la de tras fuerzas, a alcanzar algo de lo mucho que en el país debe hacerse para asegurar mejores condiciones de vida a todos los ciudadanos.

## ENTREVISTADO EL SEÑOR PRESIDENTE

Como se dijo al principio, el señor Presidente Figueres regresó con su comitiva, por la vía del ferrocarril Eléctrico al Pacífico, a la media noche del lunes; el martes en la mañana un periodista conversó con él para pedirle una impresión de su visita a la provincia de Guanacaste, y el señor Figueres manifestó:

—Vengo profundamente complacido del recorrido que hemos realizado. No fue el objetivo del viaje el efectuar reuniones con los vecinos; en realidad sólo se trataba de acompañar al señor Ministro de agricultura en una visita a las obras que está desplegando su Ministerio, las cuales son de gran importancia para el país. Pero los vecinos quisieron reunirse en asambleas con nosotros, y eso fue aun más satisfactorio, porque en esos actos se habló con claridad acerca de problemas de las distintas localidades y los vecinos con preocupación que mucho tengo que admirar y estimular, enfocaron los asuntos públicos de una manera que revela que en el país hay una opinión pública sensata, honrada y activa, que no suele expresarse en los periódicos, sino cuando llega el momento de hacerlo con beneficio social de modo directo o consiguiente.

Pude escuchar a los hombres que labran la tierra, a los ciudadanos en general, pidiendo que les fueran solucionados problemas no de orden personal, sino de naturaleza colectiva. No me pidieron cosas inútiles; no me dijeron que están a gusto o a disgusto tal o cual autoridad. Ellos saben que quien no cumple con su deber en el Gbno. será destituido. No. Ellos me pidieron cosas para sus localidades. Me informaron de sus problemas de carácter público. Y lo mismo hicieron los que son del Partido Liberación Nacional que aquellos que no lo son. Y actuaron de tal manera estos últimos, porque ellos saben, y no está de más repetirlo, que el Gobierno se debe por entero a todos los ciudadanos y no es en modo alguno el de un sector político del país.

Vengo convencido de que en Guanacaste se está realizando una labor que dará sus frutos a muy corto plazo. Traigo el convencimiento de que se está trabajando con tesón y entusiasmo. No son los guanacastecos, como se

ha dado en decir, indolentes, ni despreocupados de los asuntos públicos. Lo que ocurre es que han estado desligados por años de la integridad nacional y de ese modo se han creado caciquismos, que por fortuna, están siendo desplazados por las nuevas generaciones que tienen conciencia clara de sus deberes para con su tierra y los problemas de ésta. No hay desidia en Guanacaste. No, los guanacastecos están puestos en movimiento. Han despertado a los afanes del progreso, y se puede decir, que lo que existe actualmente es impaciencia. Una impaciencia que es el factor más importante para que la empresa de transformar a aquella provincia se cumpla en todos los órdenes en que ella debe de hacerse efectiva. Es una impaciencia saludable. Lo pude advertir en las reuniones que tuve con los vecinos. Es un síntoma muy halagador para el progreso del país el hecho de que todo el mundo sienta la preocupación de vivir mejor. Un pueblo que quiere vivir mejor, trabaja más, porque sólo a base de esfuerzo se puede alcanzar lo que se anhela.

En este orden de cosas, a pesar de todos los tropiezos que existen y de todos los obstáculos que se atraviesan, el país va hacia adelante. Es explicable que la gente no se sienta satisfecha. Todo el mundo quiere vivir con mayor holgura, todo el mundo quiere mejorar su situación y mientras no lo logra y aun lográndolo, quiere más. Esa ansiedad, esa impaciencia, para mí es un signo de progreso. El país entero ha desper-

tado y es evidente que por este camino llegará a transformarse pero en tanto que está pasando por ese proceso, se siente impaciente y lleno de inquietud. El fenómeno, es pues, explicable y antes de preocupar debe llenarnos de satisfacción. Los pueblos impacientes por mejorar su vida, son los que van adelante. Se están ganando los que pierden el entusiasmo y la fe en el progreso y en su mejoramiento.

Guanacaste ha estado por años un tanto aletargado, desconectado hasta cierto punto del resto del país. Pero ahora se le ve despertar, se le ve impaciente y se le ve dispuesto a cumplir su destino: quiere carreteras, quiere colegios, quiere cañerías, quiere centros bancarios, quiere aumentar su producción, tener una ganadería tal como puede llegar a tenerla gracias a las condiciones del medio, más agricultura y en general, superiores condiciones de vida y lo está consiguiendo.

Durante mi corta visita a varios de los cantones (espero visitarlos todos) pude escuchar a los vecinos exponiendo sus problemas. Así pude enterarme un poco mejor de todo y pude oír a cada cual con sus ideas claras y concretas, no ideas a través de los prejuicios políticos y pude también darme una idea cabal de lo que debemos hacer por que Guanacaste se incorpore definitivamente al ritmo del progreso de otros lugares del interior de la República.

## INFORMACION AL PAIS

En días sucesivos, llevaremos a

los lectores una serie de impresiones acerca de la visita que acaba de hacer a varios cantones de la provincia de Guanacaste el señor Figueres. Juzgamos que ello tiene enorme interés, porque sólo con nuestras poblaciones puede el gobierno concurrir a la solución adecuada de ellas. Es muy satisfactorio saber que el Jefe del Estado no ha querido limitarse a oír desde su escritorio las demandas de progreso del país, sino que ha querido ir directamente a todos las localidades a conversar con los hombres que labran la tierra y dirigen las actividades principales del país, con los ciudadanos en general, para escuchar los clamores de la verdadera opinión pública, no la que simula serlo a través de la pasión o del rencor de los políticos sino la legítima.

Para un gobernante oír a su pueblo, es una necesidad y una garantía del buen éxito de su función directora. Pero oírlo así, como fue a oírlo el señor Figueres, en asambleas públicas, destinadas no a escuchar loas para el gobierno o a hacerse festejar por los partidarios, sino a provocar la expresión de criterios claros, concisos, honrados en relación con los problemas de cada una de las localidades.

En este afán de empaparse de manera directa de las inquietudes de la verdadera opinión pública, el Presidente Figueres se propone visitar a todo el país. Y lo hará del mismo modo que lo hizo en el caso de los cantones visitados en Guanacaste, esto es, para

—(Pasa a la Página 12)

Comprar REGALOS necesita

onde - Esquivel

haga VISITA

Nueva TWAY ROYAL

cuerdas de rayón "Safety Bonded" y doble cojín anti-impacto

le da Mucho mayor kilometraje!

Sobre pavimento o grava, en todos los climas y a cualquier velocidad.

Mucho mayor seguridad!

De resistencia extraordinaria contra pinchazos y recalentones. Más y mejores renovadas.



Lo MEJOR en llantas para cada SERVICIO

dores Exclusivos:

S. & Cía. Ltda.

San José, C. R. — Apartado N° 1388 frente a la Caja Costarricense de Seguro Social

SANTO



Cartago 29 de julio de 1955.

Señor don Hernán Leiva Q.

Cartago

Muy estimado amigo:

Tenemos conocimiento de que, a pesar de las reiteradas manifestaciones de aprecio de la ciudadanía cartaginesa, ha tomado usted la determinación de retirarse de la Sub-Gerencia del Banco Crédito Agrícola de Cartago.

Disfrutando usted, señor Leiva, del aprecio y confianza de sus conciudadanos, de quienes ha tenido oportunidad de recibir los testimonios de mayor simpatía y con ellos la seguridad de que han sabido aquilatar su entereza moral y sus capacidades intelectuales, debe sentirse obligado para con esa ciudadanía y con la hidalguía que lo caracteriza, tributar a su Ciudad natal la renunciación de justas aspiraciones y aún el sacrificio moral de sus más preciados derechos y continuar prestando sus valiosos servicios en nuestra institución Bancaria.

Nosotros, seguros de que externamos los sentimientos de la generalidad del Comercio local, nos unimos a aquellas manifestaciones de aprecio; pero considerando además que constituye usted una de las columnas en que se sustenta el prestigio y la tradición de nuestro Banco, respetuosamente lo instamos a permanecer en su puesto de Sub-Gerente y para ello invocamos los sentimientos de abnegación e hidalguía, que son atributos que lo distinguen.

Reiterándole nuestra invariable estimación y amistad, quedamos de Ud.

Atentamente,

ALMACEN RIVERA & ALONSO

f) Hernán Rivera M.  
f) Eladio Alonso A.

ALMACEN MORA & MONGE

f) German Mora  
f) Antonio Monge P.

FERRETERIA LA LLAVE

f) Javier Montoya

SALON PARIS

f) Gonzalo González C.  
f) Carlos González C.

ALMACEN LA GARANTIA

f) Vicente Garófalo M.

LIBRERIA GONZALEZ

f) Alberto González C.

BAZAR LA FLORIDA

f) Hernán González C.

BOTICA GARCIA

f) Lic. Carlos A. García C.

LA FLOR DEL CAFE

f) Victoriano Carballo S.

Tienda LA NEGRITA

f) Fernando López

TIENDA MORUA

f) José Rafael Morúa R.

Tienda LA CONFIANZA

f) Anís Halabi M.

Tienda BAZAR PARIS

f) José Barguil Ch.

Tienda LA MINIATURA

f) Roberto Castillo

ALMACEN de ANIBAL MORA

f) Anibal Mora

# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

**Mejor de salud doña Julia Muñoz de Chacón**

LA REPUBLICA saluda a la gentil señora doña Julia Muñoz de Chacón, esposa de don Félix Chacón, quien ya se encuentra bien de su reciente indisposición.

**Doña Soledad de Brom llegó de El Salvador**

De El Salvador llegó a Costa Rica, la gentil señora doña Soledad de Brom, esposa del Honorable señor don Salvador Brom Secretario de la Embajada de México en San Salvador. LA REPUBLICA la salud atentamente.

**El estado de salud de doña Eida de Montealegre**

Ha seguido siendo de mucha atención, el estado de salud de la honorable matrona doña Eivira de Montealegre, señora madre del caballero don Antonio Montealegre. LA REPUBLICA desea su pronto bienestar.

**El estado de salud de doña Eida de Broutin**

Continúa siendo de sumo cuidado el estado de salud de la distinguida señora doña Eida de Broutin, esposa del caballero don Gabriel Broutin. Que se reponga pronto, son los deseos de LA REPUBLICA.

**Regresaron de su viaje de bodas don Fernando Robert hijo y Sra.**

Regresaron de su viaje de bodas, don Fernando Robert y su bella señora. LA REPUBLICA les reitera sus votos porque sean muy felices.

**Mejor de salud doña Enriqueta de Kriebel**

De su enfermedad continúa un tanto mejor, la respetable señora doña Enriqueta de Kriebel. Que restablezca pronto son los deseos de LA REPUBLICA.

**Trasladado a su residencia don José Alvarez**

A su casa ha sido trasladado don José Alvarez, quien hace pocos días fué operado en el Hospital San Juan de Dios. LA REPUBLICA lo saluda atentamente.

**Restablecimiento del Lic. don Silvio Mata**

Ha restablecido de su pasada operación en la Clínica Bíblica, el Lic. don Silvio Mata. LA REPUBLICA lo celebra.

**La Sra. Cristina Morales de Quirós y sus hijos de nuevo para Los Angeles**

California

Prepara viaje de nuevo para Los Angeles California, lugar de su residencia, la bella y simpática joven señora doña Cristina Morales de Quirós, en unión de sus hijos. LA REPUBLICA les adelanta su saludo de despedida.

**Restablecimiento de doña Rosita Esquivel de Castro**

Ha restablecido de su operación de la vista en el Hospital San Juan de Dios, la respetable matrona doña Rosita Esquivel de Castro. LA REPUBLICA lo celebra vivamente.

**El estado de salud de doña Marta González de Odio**

Un tanto mejor de salud sigue, la distinguida matrona doña Marta González de Odio. Para LA REPUBLICA le será particularmente grato, anunciar su pronto y total restablecimiento.

**Don René Valenzuela y señora llegaron de El Salvador**

Procedentes de El Salvador llegaron a Costa Rica, los jóvenes esposos don René Valenzuela y doña Grace de Valenzuela. LA REPUBLICA los saluda atentamente.

RECIBIDO EL PRESIDENTE . . . .

(Viene de la Página 11)

que los vecinos le hablen de sus problemas en asambleas públicas en las que él, al mismo tiempo, pueda hablar de la obra que está realizando el Gobierno y de la que tiene en proyecto.

Con frecuencia se oye decir, que los gobiernos se alejan de la opinión pública, de los clamores populares y por eso viven con desconocimiento de éstos. El hecho es verdad suele ocurrir, porque no se puede formar nadie una idea de las cosas, sino viéndolas de manera directa y discutiendo su rumbo o su profundidad. Don José Figueres no quiere que tal cosa le acontezca a su gobierno. Por eso ha dispuesto ir a la médula del pueblo a conocer sus problemas y a oír a la vez la observación de éste en la conducción de los negocios públicos. En pocas palabras, a empaparse de la verdadera opinión ciudadana.

## DE REGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS



Señorita MARIA DE LOS ANGELES SOLERA SABORIO

Acompañada de sus tíos, los jóvenes esposos don Fernando Ulloa y de su encantadora señora doña Estercita Saborio de Ulloa, regresó de su viaje a los Estados Unidos, la linda señorita Maria de los Angeles Saborio, de la sociedad de Alajuela. LA REPUBLICA se alegra mucho de su retorno a la patria.

**DIA de la MADRE**

El regalo que una madrecita agradecerá con todo su corazón...

Pulidora de pisos **PHILIPS**

Un regalo útil y distinguido

**UNIVERSAL**

CARLOS FEDERSPIEL & Co. S.A.

## SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS EN BARBA Y SAN JOAQUIN

el próximo Viernes 5 de Agosto de las 8 a.m. a las 12 m.

Debido a trabajos de relocalización de postería en San Juan de Santa Bárbara necesarios con motivo de ampliación de caminos en ese lugar, serán suspendidos los servicios eléctricos el próximo Viernes 5 de Agosto de las 8 a.m. a las 12 m. en:

- San Joaquin de Flores
- Sector de San Joaquín a San Francisco de Heredia
- San Juan de Santa Bárbara
- San Lorenzo
- Barba y alrededores

Trabajo día y noche y no omito esfuerzo para mejorar los servicios que presto a ustedes. Esto me obliga a no poder estar en sus casas en algunas ocasiones, pero mis ausencias se limitan únicamente al tiempo mínimo indispensable para realizar las mejoras.

REDDY KILOWATT Su Servidor Eléctrico

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz S. A.**

Todos podemos aspirar a una vejez feliz

Léalo en **Selecciones** de agosto

11

Distribuidores:

**C. VALERIN & Co.**

(EL PALACIO DE LAS REVISTAS)

frente al costado Este del Teatro Raventós

**Sistema de ahorro**

**LUCONI**

**JOYERIA MICHEL**

Antigua Joyería Guevara  
125 vs. Norte del Banco de Costa Rica

COMPRO Y VENDO  
**Joyas de Brillantes**

Compro monedas de plata con el 25 por ciento de premio

Teléfono 1728

# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO A CUÑA — TELEFONO 1014

VALIOSISIMA COLABORACION  
EL LIC. DON MANUEL FRANCISCO JIMENEZ

Escribe: ALEJANDRO AGUILAR MACHADO

Antes de cerrar el recuento de algunos de los aciertos y son tantos, de la personalidad a cuya memoria van dirigidos estos apuntes, debo referirme, siquiera en forma sucinta, al último cargo público que hubo de desempeñar por el voto libremente emitido de un sector valioso de la República. Aludo a sus intervenciones en la Asamblea Constituyente, intervenciones que señalan la plena madurez de su capacidad de hombre de gobierno y de publicista. En todos sus discursos en favor del equilibrio político del país y del respeto al molde clásico que por años ha determinado la esencia de nuestra estructura constitucional, no sin dejar en olvido los movimientos evolutivos de las épocas que se viven, resplandecen la ciencia y la decencia. Reproduzco la parte final del último de esos discursos, conceptos elocuentes que sacarán con bien mis asertos todos:

"Con la convicción profunda de que estamos propiciando el bien de la República al defender la Constitución de nuestros ilustres antepasados, en la que se ha acumulado el consejo sano y fecundo de ciudadanos eminentes, de gran respetabilidad y prestigio; de miles de legisladores que, como nosotros ahora, en el transcurso de tres cuartos de siglo dedicaron sus mejores empeños a procurar para Costa Rica instituciones sanas, consistentes y adecuadas a nuestro medio, damos el voto favorable al Dictamen de Mayoría. Al hacerlo así, cumplimos fielmente el mandato de nuestros electores; nos sentimos respaldados por el más sano criterio que flota en el ambiente de nuestra patria, que no es amigo de cambios bruscos, sino de un prudente y seguro avance; nos sentimos confortados con la opinión de los ciudadanos de más maduro criterio y de experiencia más larga y probada y tenemos la seguridad de que en esta forma le garantizamos al pueblo

De extrema gravedad en el Hospital San Juan de Dios don Ulises Acosta García

Fue trasladado de urgencia al Hospital San Juan de Dios, el caballero don Ulises Acosta García, hermano del extinto Ex-Presidente de la República don Julio Acosta y quien se encuentra en estado de extrema gravedad. Los médicos que lo atienden hacen esfuerzos poderosos para salvarle la vida. Al lamentario, LA REPUBLICA formula votos porque se experimente un cambio favorable en su organismo.

Regreso de su viaje de bodas

Regresaron de su viaje de bodas, los jóvenes esposos don Roberto Fonseca y su bella señora Virginia Valverde de Fonseca. LA REPUBLICA de nuevo los saluda, deseándoles una eterna luna de miel.

de Costa Rica sus derechos y sus libertades, clara y sinceramente expresadas en la Constitución de 1871".

Al recordar el estoicismo de que dió abundantes demostraciones el Lic. Jiménez Ortiz en su crudelísimo caso, y el temple de su carácter puesto a prueba en esos últimos días de su vida fecunda, y al pensar en el amor a la patria, palpitante siempre en el mismo lecho de dolor y agonía, en que hubo de permanecer postrado varios meses antes de entregar su aliento vital, bien podría decirse de él, lo que el Dr. Antonio Gómez Restrepo, ilustre Secretario de la Academia Colombiana, exclamó, conmovido por la pérdida de un compañero suyo de generación y merecimientos:

"Ha sido llorado con lágrimas del corazón, de esas que al caer, cálidas y profundas sobre el sepulcro recién abierto, parece que ablandan y entibian el último sueño".

Clinica Mater

Una niña nació en el hogar de los jóvenes esposos don Gonzalo Gómez y de doña Catalina de Gómez. Reciban la enhorabuena de LA REPUBLICA.

Trasladada a su residencia doña Lía Alvarado de Saborio

De la Clínica Bíblica fue trasladada a su residencia, la distinguida señora doña Lía Alvarado de Saborio, recientemente operada con felices resultados. LA REPUBLICA desea su pronto bienestar.

Cumpleaños de Luis Alberto Cadillo

Hoy celebra su natalicio, el joven Luis Alberto Cadillo. LA REPUBLICA le envía sus congratulaciones.

Distinguidas viajeras

Salieron con destino a Los Angeles California, la distinguida y bella señora doña Isabel Quirós de Echandi y su hija, la preciosa señorita Roxana Echandi. La señora de Echandi se dirige a los Estados Unidos en viaje de salud. LA REPUBLICA les desea un viaje muy feliz.



A usted le encantarán estas noticias

PARA un efecto más largo y prolongado se hace el magnífico NEUTRODOR, que contiene los ingredientes que protegen contra las bacterias que causan el mal olor y así

detiene el mal olor antes de que comience

Deje que



LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A.  
fundados en 1868

## LA DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS AVISA:

A LOS ENUMERADORES, SUPERVISORES O JEFES DE ZONA DE LA PROVINCIA DE SAN JOSE; CANTO CENTRAL Y SAN RAMON DE ALAJUELA

Que ya se encuentran listos los giros correspondientes al pago que por concepto de enumeración e instrucción del Censo Agropecuario de 1955, les corresponde. Deben solicitar tales giros ya sea personalmente o por escrito, a las Direcciones Provinciales de Escuela de SAN JOSE, ALAJUELA Y SAN RAMON en su orden.

NOTA: El pago del personal de las demás provincias será hecho próximamente y se comunicará por este mismo medio.

DISTINGUIDA VIAJERA

Desde el bello puerto de Puntarenas a nuestra ciudad capital, ha venido en viaje de recreo nuestra estimable amiga doña Rosamila Flores, quien pasará algunos días entre sus familiares. LA REPUBLICA saluda cordialmente a la estimable viajera, deseándole unas gratas vacaciones.

EL REGRESO DEL EXCMO. SR. MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS DON FRANCISCO ORLICH Y DE SU SEÑORA ESPOSA

El veinte de los corrientes regresan de su viaje al exterior, el Excmo. señor don Francisco Orlich Ministro de Obras Públicas y su distinguida señora esposa doña Marita de Orlich LA REPUBLICA les adelanta su efetuoso saludo de bienvenida.

EL PERIODICO 15 DE AGOSTO DEDICADO A LAS MADRES CIRCULARA EL MISMO DIA

La Agencia de Publicidad AGUILA LIMITADA está preparando para el Día de la Madre, un nuevo periódico dedicado a ellas que se llamará 15 DE AGOSTO que publicarán los directores don Jorge Aguilar Pacheco y don Rodrigo Soto Badilla. Dentro del interesante material que traerá dicha edición están numerosos clisés de Madres como también versos, acrósticos y varios artículos alusivos a la fecha. Para cualquier colaboración pueden enviarlas al Apartado 4349.

Una agradable sorpresa en su día

MAMACITA...



Le obsequio la más atractiva y exacta

ROMANA de BAÑO

"BORG"

Flight



Práctica... Util...

Surtido de colores

(De 0 a 260 lbs.)

Embellezca el baño de su casa con esta preciosa romana... con escala binocular, fácil de leer desde cualquier ángulo.



TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.  
SIGURD ROY

Frente a la Biblioteca Nacional  
TELEFONOS: 3432 - 2871

# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

## BELLAS ASISTENTES AL BAILE DE LA ASOCIACION DE LOS ESTUDIANTES GUANACASTECOS



Señorita MARGARITA TORRES

Del florido conjunto de bellas señoritas que con su presencia engalanan la fiesta para la cual recibimos la siguiente invitación que mucho agradecemos:

La Asociación de Estudiantes Guanacastecos A.D.E.G. tiene el placer de invitar a usted y familia al suntuoso baile que con motivo de la celebración de la Anexión de Guanacaste a Costa Rica, tendrá verificación en los amplios salones de la Casa España el día 13 de agosto próximo, a las 3:30 p. m. Shows de bailes típicos. Amenizará Lubin Barahona y sus Caballeros del Ritmo. Traje corriente Cuota: Caballeros ₡ 10,00; Damas ₡ 4,00. Estudiantes guana-

castecos con carnet ₡ 6,00 - ₡ 2,00. Comité Organizador: Gilberto Aguilar, Eunice Velázquez, Ivette García, Nayib Velázquez, Oldemar Sing, Soledad Elizondo, Gabriel Espinoza, Noel Guevara, Bertil la Avellán, Leonel Cubillo. Recibidoras: señoras: Clarisa de Castillo, Anita de Muñoz, Zoila de Baez, Carmen de Ruiz; Señoritas: Julia Ester Velázquez, Diana Morán, Zoibida Nema, arta E. Guevara, Zinia Guevara; Señores: Rubén Baez, Emel Velázquez, Rafael Angel Gutiérrez.

LA REPUBLICA rinde a la simpática señorita Margarita Torres el homenaje de su admiración.

### EL MATRIMONIO DE HOY FERNANDEZ - AGUILAR

Hoy a las cinco de la tarde en la Iglesia de Nuestra Sra. del Carmen, contraerán matrimonio a las cinco de la tarde, don León Fernández y la bella señorita Dinorah Aguilar Pacheco, elementos muy apreciados por sus muchas cualidades.

#### Para Nicaragua

Salió con destino a Nicaragua, la gentil señora doña Zaida Echan di de Fonseca. LA REPUBLICA la despide atentamente.

#### De los Estados Unidos

Procedente de los Estados Unidos llegó a Costa Rica, el joven don Gonzalo Hernández, hijo del caballero don Juan Hernández y de su distinguida señora esposa doña Manuelita Carranza de Hernández. LA REPUBLICA le presenta su bienvenida.

#### Estudiantes Costarricenses vienen de los Estados Unidos

Anteayer llegaron a esta capital, procedentes de los Estados Unidos de América, los jóvenes don Alvaro Clachar Baldoiceda y don Juan Francisco Rojas Casante, quienes realizan sus estudios universitarios en Norteamérica, el primero de ellos en el Estado de Texas y el segundo, en la Universidad del Estado de Illinois. Ambos vinieron en automóvil, desde los Estados Unidos, por la Carretera Interamericana, habiendo tenido muy feliz viaje. De paso, permanecieron algunos días en las ciudades de México, Guatemala, San Salvador, y Managua. Regresarán a los Estados Unidos en los primeros días de setiembre próximo, para continuar sus estudios universitarios.

LA REPUBLICA los saluda.

#### Mejor de salud en Alajuela don Vicente Saborio

En Alajuela se encuentra mejor de salud don Vicente Saborio. LA REPUBLICA desea que restablezca pronto.

#### Mejor de salud la señora Saday de Güell

Dichosamente se encuentra mejor de su dolencia, la bellísima y elegante joven señora doña Saday de Güell, una de las damas más encantadoras de la sociedad costarricense donde goza de unánimes y de justas simpatías y esposa del caballero don Cipriano Güell gerente del Seguro Social. Para LA REPUBLICA le será sinceramente grato anunciar su completo restablecimiento.

#### Regreso de Quepos

Regresó de Quepos, la gentil señora doña Atilia de Espinach. LA REPUBLICA le presenta sus respetos.

#### Restableciendo don Roberto Vargas Campos

De su pasada operación en el Hospital San Juan de Dios sigue mejor, don Roberto Vargas Campos, estimado y competente trabajador de esta empresa. LA REPUBLICA lo celebra.

### DIA de la MADRE



El regalo que una madrecita agradecerá con todo su corazón...

### Pulidora de pisos PHILIPS

Un regalo útil y distinguido

### UNIVERSAL

CARLOS FEDERSPIEL & C<sup>o</sup> S. A.

Para PAPEL TAPIZ el CICLO CIUB, Tel. 2888

En su punto!

- ★ ALEGRA
- ★ REFRESCA
- ★ REANIMA



VALE LA PENA CAMBIAR POR

# Imperial

LA MEJOR CERVEZA NACIONAL

¿Le vino una JAQUECA?

¡PRONTITO

Alka-Seltzer!

¿Busca alivio

RAPIDO Y EFICAZ?

¡PRONTITO

Alka-Seltzer!



\*Marca registrada

Disuelva una o dos tabletas Alka-Seltzer en un vaso de agua... véalas burbujear... ¡tómelo! Alka-Seltzer — analgésico efervescente y eficaz para pronto alivio. Pida Alka-Seltzer en sobrecito azul.

**Alka-Seltzer**

la tableta efervescente que alivia rápidamente

# AVISO

La Comisión encargada de redactar un proyecto de Código de Comercio tendrá mucho gusto en recibir los consejos e indicaciones de todas aquellas personas que por su saber y experiencia están en capacidad de favorecerla con su cooperación. Toda contribución en el sentido de allegar material para preparar un proyecto moderno y adecuado al mejor desarrollo del comercio y de la industria, será debidamente apreciado, —y en ese sentido se permite instar a todas las personas e instituciones de buena voluntad. Toda correspondencia debe dirigirse al suscrito, apartado 521. - San José.

Napoleón Valle Peralta  
PRESIDENTE

# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

## TUVO VERIFICATIVO AYER EN LA EMBAJADA DE CHILE LA REUNION DEL GARDEN CLUB



Señora doña CARMEN DE MILLAN IRIARTE

Ayer en la residencia de la gentil señora doña Carmen de Millán Iriarte, esposa del Embajador de Chile, se verificó la reunión mensual del Garden Club, bajo la presidencia de doña Margarita de Macaya y con asistencia de un nutrido grupo de damas de nuestro mundo social y diplomático.

La conferencia estuvo a cargo del Ing. Edwin Navarro y resultó sumamente interesante, ya que dio importantes explicaciones acerca del cuidado de las plantas en maceta.

Asistieron las señoras Carmen de Millán, Margarita de Macaya, Virginia de Woodward, Enriqueta de Arias Cuenca, Doris de Stone, Cecilia Carranza de Orlich, Otilia M. de León, Lilia de Valenzuela, Hortensia de Koberg, Carmen de García Arocha, Rosaña de Castro, Olga de Trejos, Lolita Zeller de Peralta, Dorothy Pinto de Serrano, María de Castro Saborio, Marietta de Macaya, Adilia Paris de Sobrado, Rolanda Paris de Lutz, Myriam Francis B., Renée Cabezas D., Flory Hoffmaster, Abigail de Faerron, Mariana de Silva, Jose de Mollard, Sarita Maduro, Josefina Jimena, Rosita de Roura, María del Carmen de Oreamuno, Evangelina de Núñez, Angelita Pacheco, Teresita Arrieta y otras más.

### Regreso de Quepos

Regresaron de Quepos doña Bida Flores y la bella señorita Flory Dobles Ortiz.

### Para los Estados Unidos salió Don Arturo Castro Figueres

Saló para los Estados Unidos Don Arturo Castro hijo del Lic. don Arturo Castro Esquivel y de su gentil señora esposa, la encantadora dama doña Luisita Figueres de Castro. LA REPUBLICA le desea un feliz viaje.

### De los Angeles California llegó don Gerardo Huette Cubero

De Los Angeles California llegó a Costa Rica, el joven don Gerardo Huette Cubero. LA REPUBLICA le presenta su bienvenida.

### Reptil petrificado fue descubierto

TEL AVIV 3 (INS) — Geólogos de Israel han informado sobre el descubrimiento en el Negev de un reptil petrificado que se cree vivió hace 100 millones de años.

El reptil, primero de la era de los cretáceos hallado intacto en Israel, fue descubierto por un obrero en una mina de fosfato.

### Regresó del Exterior

Ha regresado de su gira periodística de los Estados Unidos, Cuba y Puerto Rico el caballeroso joven don Julio C. Suñol, jefe de redacción de este periódico. LA REPUBLICA le presenta su cordial saludo de bienvenida.

### Mejor de salud en Villa Colón Doña Adelina de López

Mejor de su enfermedad sigue, la respetable señora doña Adelina de López residente en Villa Colón. Que restablezca rápidamente son los deseos de LA REPUBLICA.

### Fiesta en la residencia de don Alfonso Esparragó

Con motivo del regreso de México de la distinguida señora doña Adelina de Esparragó, en su residencia ofrecieron una espléndida y alegre fiesta, donde los gentiles moradores atendieron con exquisitas atenciones a todas las personas que estuvieron a saludar a la señora de Esparragó, a quien LA REPUBLICA le presenta su atento saludo de bienvenida.

### De regreso del exterior

LA REPUBLICA presenta su bienvenida a don Max Sittenfeld, quien regresó del exterior.

## Detener importación de ropa hecha piden varias organizaciones

El Ministerio de Hacienda comunicó al Jefe de la Sección Técnica Arancelaria, lo siguiente: Señor Ing. Mario A. Rodríguez Jefe Sección Técnica Arancelaria Ciudad.

Estimado señor:

Con recomendación especial de este Despacho y a fin de que se sirva someterla a conocimiento y consideración de la Comisión Arancelaria, me permito enviarle la

solicitud de varias organizaciones profesionales del vestido, contenida en nota N° 2372 de 28 de julio pasado del señor Ministro de Trabajo y Previsión Social, para detener hasta donde sea posible, la importación de ropa hecha proveniente de Estados Unidos y El Salvador.

Soy de Ud., muy atento y servidor,

JORGE ROSSI

Ministro de Economía y Hacienda

## NO MAS EXPORTACIONES DE GANADO EN PIE O DE DESTACE

El Consejo Nacional de la Producción ha estado recibiendo nuevas ofertas de compra de ganado en pie y en destace, para ser enviado a mercados del exterior, donde se ofrecen precios halagadores que llegan hasta a 30 cents.

Al respecto se ha contestado que al menos por el resto del año no se autorizarán más exportaciones de ganado, ya que no quedan excedentes disponibles para ventas en el extranjero.

## ESTUDIA OFICINA DE PRESUPUESTO LA GESTION DEL M.O.P. SOBRE PAGO DE PLANILLAS

—Viene de la Pág. PRIMERA—

el pedir autorización para variar el sistema de pago a trabajadores de planillas en los distintos quehaceres de ese Ministerio.

Se trata de que, en vez de pagar por hora a los trabajadores en labores de obras en que se comunique que tal sistema no es conveniente, se siga pagando a destajo.

Previos los detenidos estudios que al respecto se hacen, ya que existen objeciones por parte de los braceros, se resolverá lo que haya lugar al respecto.

## LA ASOCIACION DE PERIODISTAS SIGUE PROYECTANDOSE EN LOS CIRCULOS CULTURALES

—Viene de la Pág. PRIMERA—

más periodista distinguido y con muchos años de bregar en este campo.

Con estos actos, la Asociación da muestras de que le anima un verdadero deseo de hacer positivos y real labor que necesariamente tendrá repercusiones dentro de los medios periodísticos y culturales de la nación.

va y real labor que necesariamente tendrá repercusiones dentro de los medios periodísticos y culturales de la nación.

## NOMBRADO MR. HOLLAND DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE COOPERACION INTERNACIONAL

Nuestra Cancillería ha sido notificada por parte de la Embajada de los Estados Unidos en esta capital, del nombramiento que se ha hecho en la persona de Mr. J. M. Holland, para el cargo de Director Jefe del Departamento de Cooperación Internacional del Gobierno de aquel gran país.

Tal notificación ha sido hecha para los efectos consiguientes y sobre la misma se ha tomado hue-

na nota acusándose el correspondiente recibo.

El señor Holland es bien conocido en nuestros círculos oficiales y en general en todos los países de Latino América.

## Informaciones para las NN. UU y no propaganda en el exterior es labor del Ministerio de Trabajo

El Departamento respectivo del Ministerio de Relaciones Exteriores, nos encarga aclarar la nota titulada "Propaganda en el Extranjero" que apareció en La Nación del 29 de julio último, en la cual se dice, en relación con una sugerencia al Ministerio de Trabajo, que aquel Despacho "está insistiendo a dependencias oficiales a hacer propaganda en el Extranjero, a la labor del Gobierno".

Lo anterior no es exacto; pues lo que ocurrió fue lo que sigue: El Secretario General de las Naciones Unidas, envió un oficio invitando que se remitiera, periódicamente, información sobre publicaciones, conferencias y actividades de nuestro país en el ramo de bienestar social.

de bienestar social. Copia de esa nota pasó al Ministerio de Trabajo que dio instrucciones a la Oficina respectiva de enviar la información solicitada, de carácter social.

No se trata, pues, de un trabajo de propaganda de la labor oficial, sino el de satisfacer la solicitud de un Organismo de las Naciones Unidas, para fines de información de todos los países, en la Revista que publica periódicamente, sobre cuestiones de interés social.

### Pondrán en libertad a 40 civiles Norteamericanos

CINEPRA 3 (INS).— Fuentes diplomáticas comunistas informaron hoy que China Comunista anunciará mañana que está lista para liberar a 40 civiles norteamericanos. La información procedente de fuentes comunistas chinas en Berlín Oriental fue enviada a Ginebra manifestando que el anuncio será hecho por el Embajador comunista chino Wang Pao-Nan. Nan se reúne mañana por tercera vez con el Embajador norteamericano U. Johnson.

### Aviones comunistas

HONG KONG 3 (INS).— La agencia de noticias de China Nueva informó hoy que aviones comunistas derribaron a tiros a un avión nacionalista de reacción sobre la provincia de Anhwei, en Thinggyang y que además averiaron a otro que huyó con rumbo al mar.



Llame a este número ahora cuando desea comunicarse con alguno de nuestros departamentos.— Los números anteriores han sido eliminados.



## HOPALONG, CASSIDY



# DEPORTES

A Cargo de LUIS CARTIN P.

Del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica



## LIBERTAD JUEGA ESTA TARDE EN EL SALVADOR

La escuadra blanquinegra cumplirá con su segundo partido en ese hermano país a las cuatro de la tarde frente al equipo subcampeón Dragón

Informamos a los fanáticos al fútbol, que esta tarde en el Estadio Olímpico de la capital salvadoreña, se jugará el segundo partido de La Libertad en el Torneo Internacional de Fútbol de las

Fiestas Agostinas.

Tendrá como oponente al equipo Dragón, subcampeón salvadoreño, y de su resultado depende

la posición definitiva de los nuestros en dichas competencias, pues se recuerda su primer partido jugado el domingo resultó adverso a los libertos por 1 a 0 frente al Campeón Marte.

## AYER QUEDO CONCENTRADA LA SELECCION NACIONAL DE FUTBOL

Al regresar ya todos los seleccionados de Guatemala, fueron de inmediato concentrados en la quinta La Catalina desde ayer tarde

En grupos regresaron los seleccionados de fútbol de Guatemala. Ayer se completó el número total de ellos y de inmediato, después del entrenamiento que se efectuó como de costumbre en el Estadio Nacional, fueron trasladados a la hermosa quinta La Ca-

talina en donde quedaron concentrados hasta el día de la partida hacia Tegucigalpa, anunciada para el jueves once de los corrientes o sea la próxima semana.

En la concentración estarán bajo vigilancia constante, atención

médica, masajes, entrenamientos, alimentación especial etc. etc.

Como se ve a los seleccionados no les faltará nada en la concentración, de donde no saldrán sino con un permiso especial y para asuntos de excepcional importancia.

## 79 PISCINAS NADO EL ECUATORIANO ENRIQUE JARAMILLO AYER EN OJO DE AGUA

Resultó formidable la demostración de resistencia ofrecida por el nadador ecuatoriano Enrique Jaramillo Guerra el martes en el Balneario de Ojo de Agua ante más de dos mil aficionados que ese día de asueto se dieron cita en dicho lugar de recreo.

la mañana en la piscina olímpica y nadó durante dos horas y siete minutos, haciendo un recorrido total de 79 piscinas equivalentes a 2.600 metros, siempre manteniendo su impecable estilo Crawl.

Lo más notable es que salió del agua sin el menor asomo de

agotamiento manifestando que podría seguir nadando por dos o tres horas más.

Gustó mucho la exhibición hasta el punto de que ya se habla de otra más el próximo domingo en el Balneario de Los Juncuales, que estamos seguros será otro éxito para el magnífico ecuatoriano.

## Cartaginés y Herediano juegan hoy en Sto. Domingo

El interesante amistoso se efectuará a las 11 de la mañana dentro del programa deportivo de las fiestas patronales domingueras

Los dirigentes del Herediano y del Cartaginés se pusieron hoy de acuerdo para efectuar un partido amistoso entre sus respectivas primeras divisiones dentro del lucido programa de las Fiestas Patronales de Santo Domingo de Her-

rediano.

El cotejo se jugará a las once de la mañana y los equipos alinearán así:

HEREDIANO: Campos; Sáenz.

Pantoja y Nano; Manelo y Rifa; Arias, Rodríguez, Meza, Esquivel y Chano.

CARTAGINES: Juan Diego, Alvarado, Tazo y Froilán, Cerdas y Solís; Quesada Córdoba, Valverde, Mora y Viriguas.

## El Cartaginés empató con Uruguay

Movido partido dieron ante regular concurrencia el martes, en el Estadio de Cartago, las primeras divisiones del Cartaginés y del Uruguay.

Las alineaciones fueron las siguientes:

CARTAGINES: Juan Diego; Alvarado, Cerdas y Froilán, Leandro y Solís; Pizarro, Córdoba, Valverde, Mora y Atenas. (Después jugaron Aymerich, Viriguas y Yito Monge).

URUGUAY: Núñez; Show, Vega y Mamacho III; Roldán y Córdoba; Herrera, Vargas, Meléndez, Churchill II y Piedra. (Después Rodríguez, Guido, Quesada, Catalán y Cabeto).

Churchill II marcó ambos goles en el primer tiempo a los 15 y 35 minutos.

Leandro y Cerdas anotaron por Cartago a los 25 y 30 minutos del 2º tiempo.

## Libertad jugó más pero el Marte hizo el gol del triunfo

Reservadas algunas concurrencias de la prensa salvadoreña sobre el debut de La Libertad el domingo pasado en el Estadio Olímpico frente al Atlético Marte, ante quien cayó por la mínima diferencia.

Después de un preliminar de poca categoría, en el MUNICIPAL de Guatemala cayó vencido por el LUIS A. FIRPO por el alto margen de 5 a 1, saltaron a la grama los cuadros LIBERTAD de Costa Rica y MARTE Campeón de El Salvador, siendo largamente aplaudidos por la numerosa concurrencia.

Un movido e interesante partido dieron los dos fuertes trabucos, jugando mejor los visitantes con ese su sistema característico de juego bajo y rápido, pero los marciales con un fútbol más sencillo pero también más efectivo lograron una victoria sumamente valiosa.

El único gol del estelar se produjo a los treinta minutos de la primera parte, cuando avanzó el puntero izquierdo Ruano y centró a media altura y entró muy bien Carlos Benítez para dejar sin chance al golero tico.

Podría decirse que los ticos jugaron mejor pero que la efectividad típica del Marte, se impuso en el marcador una vez más.

Los ticos volverán a jugar el jueves a las cuatro de la tarde frente al DRAGON, esperándose otro gran partido.

A primera hora jugarán el MARTE frente al MUNICIPAL de Guatemala, aproximadamente a las dos de la tarde.

Hasta aquí lo que dice la prensa cuscatleca, que viene a demostrar que pese a la derrota, los libertos demostraron su clase indiscutible.

## El torneo de ajedrez entre C. Rica y Nicaragua comienza el pmo. domingo

Existe gran animación entre la gente adicta al ajedrez por el torneo internacional que por radio comenzará a jugarse ya el próximo domingo entre los 10 mejores jugadores de Nicaragua y de Costa Rica.

La Federación Costarricense ya está designando a los mejores valores locales entre los cuales van elementos jóvenes cuya superación ha sido magnífica, dándoles oportunidad en este importante torneo radial.

Desde luego que nuestro Campeón y Subcampeón respectivamente, Ricardo Charpentier y Francisco Amighetti, serán dos de nuestros diez representantes de mayores esperanzas.



Francisco Amighetti



Ricardo Charpentier García

## AL MARGEN DEL DEPORTE REY

POR

Robert Soto López

- del -

Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica



## HURACAN DERROTO AL NUEVE ESTRELLAS POR 9 CARRERAS A 3

El Nueve Estrellas fue un duro oponente de los punteros que tuvieron que echar mano del pitcher Julio "Tudor" Duarte cuando se habían jugado 2/3 de la primera entrada. El derecho Omar Saborio el pitcher abridor, permitió dos hit, le anotaron tres carreras y dio una base por bolas, además le cometieron dos errores. Hernández se embasó por fielder's choice, Segura se sacrificó y Manzanares dió sencillo para empujar la primera carrera. Rojas llegó a primera por escogencia y anotó por error de Carmona, Manzanares anotó la tercera carrera por hit del receptor Manuel Sequiera. Las carreras del Huracán fueron anotadas por Martínez que abrió de tubey, Washington recibió la base por bolas, Saborio se ponchó, Alberto Makland conectó palo de dos esquinas empujando las dos carreras, Octavio Muñoz dió sencillo y Makland anotó por error de Rodolfo Rojas, en la segunda entrada Duarte anotó una más al batear tubey y fue empujado por Martínez, Alvaro Saborio aumentó la ventaja hit de piernas D. Ball a Makland y sencillo ed Stephen. Anotó Saborio la quinta carrera.

Anotación por entradas:

Huracán	310	000	010	— 5
N. Estrellas	300	000	000	— 3

CARIBE 2 — CHAPATTE 0

Jonatán Ortega pitcher derecho del Caribe dejó en tres impar-

bles a los relojeros, blanqueándolos al derrotarlos dos carreras por cero en el segundo juego. Francisco Vargas limitó a los bucaneros a siete hits tres en la tercera entrada uno en la cuarta uno en la sexta y dos en la octava. Hizo cuatro ponches, dos fueron para el Gallego Martínez, que disparó hit en cuatro veces. Las dos carreras del Caribe fueron anotadas en la tercera entrada.

Ortega disparó un hit al jardín izquierdo, Miguel Palomo se embasó por hit de piernas, Righth dió sencillo al cuadro. Con las bases llenas y sin out Masis conectó al jardín derecho entrando la primera carrera por sacrificio flay Palomo pasó a la tercera y anotó por error de Richards.

Anotación por entradas:

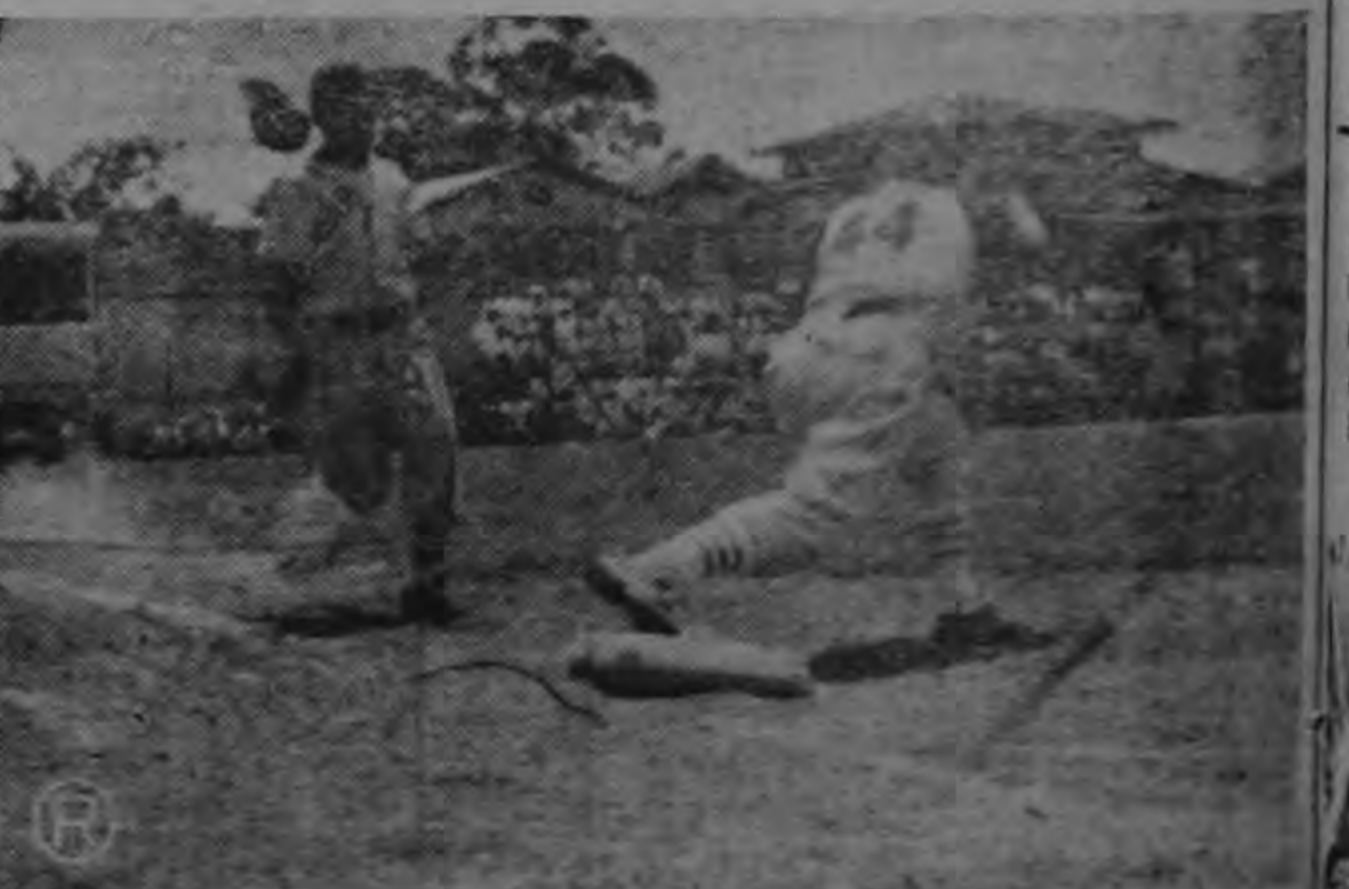
Caribe	002	000	00	— 2
Chapatte	000	000	000	— 0

ESTADO DEL CAMPEONATO MAYOR DE BEISBOL

Huracán	6g.	1p.	857 av.
Caribe	5g.	2p.	714 Av.
Gigantes	4g.	3p.	571 Av.
Chapatte	3g.	5p.	375 Av.
N. Estrellas	0g.	7p.	000 Av.

POR SI LE INTERESA

La más larga cadena de derrotas en las ligas mayores la registra el Cleveland en 1899, cuando pertenecía a la Liga Nacional al perder 24 juegos consecutivos.



MURIO EN PRIMERA.—Un escena típica del beisbol. Vea al corredor del Caribe metiéndole velocidad a sus piernas tratando de llegar salvo a la inicial. Pero su esfuerzo es vano porque Libby, el magnifico primera base del Chapatte lo pone fuera.



# Falsos informes sobre supuesta invasión a Nicaragua

El Gobierno de Costa Rica fue informado cablegráficamente el lunes, por el de Nicaragua, de que el Departamento de Informaciones secretas del vecino país había sido enterado de que se estaba planeando una invasión a Nicaragua. Se agregaba que centenares de hombres armados se encontraban cerca de la frontera con evidentes propósitos de cruzarla y atacar las guarniciones, provocando nuevamente un movimiento armado en el vecino país.

## PARTE DE COMLOT

Mediante otra comunicación cablegráfica el Gobierno de Nicaragua informó que se sabía que exilados políticos estaban armados en la frontera, ya en vías de invadir al país. Esto, se dijo, era parte de un complot que se había preparado contra el gobierno vecino a fin de derrocarlo por la violencia.

## EN ACTIVIDAD EL GOBIERNO

Minutos después de recibidos los mensajes, se reunieron con carácter de emergencia en el Ministerio de Relaciones Exteriores el Vice-Presidente de la República Dr. Blanco Cervantes, don Mario Esquivel, Canciller, don Alberto F. Cañas, Vice-Ministro y el Coronel don Rodolfo Quiros, Secretario de la Comandancia en Jefe, con el objeto de tomar las medidas de precaución necesarias e iniciar las investigaciones pertinentes. El señor Ministro de Seguridad Pública, Coronel don Humberto Pacheco Coto, no pudo intervenir en la sesión por encontrarse en Puntarenas, pero sin embargo mantuvo comunicación constante con el Estado Mayor.

## EN CONTACTO

El primer paso fue girar instrucciones terminantes a las autoridades de todo el país para que vigilaran a los exilados nicaragüenses que se decía avanzaban hacia Nicaragua.

Del desarrollo de las investigaciones y del proceso de vigilancia se informó detalladamente, minuto a minuto, al Encargado de Negocios de Nicaragua en nuestro país, Dr. Ortega.

## AVIONES SOBRE LA FRONTERA

Se dispuso también que aviones de combate del gobierno de Costa Rica volaran sobre la frontera a fin de que descubrieran desde el aire a los revolucionarios nicaragüenses. Las naves recorrieron con constancia la franja fronteriza, lunes

y martes, no habiendo notado ningún movimiento sospechoso en tierra.

## PATRULLAS DE LA GUARDIA

Las patrullas que salieron de San José, al mando del Capitán Martén, llegaron en avión a Upala. De allí montaron en caballos y, se internaron entre montañas, cruzaron valles, ríos y demás, haciendo fatigosa jira por la frontera sin encontrar un sólo indicio que pudiera indicar la presencia de grupos armados en actitud subversiva.

En esta labor de patrullaje e inspección intervino el Mayor Conway de la Misión Militar Norteamericana, quien fue invitado especialmente por los militares costarricenses para el importante viaje.

## NADIE SABE NADA

Los militares costarricenses y norteamericanos inquirieron entre las gentes de Upala, conversaron con los campesinos que cultivan la tierra cerca de la frontera, hablaron con guías y con cuanta persona encontraron a su paso; nadie ha visto pasar camiones, grupos de hombres armados o sin armas, ni habían notado ninguna actividad bélica o sospechosa en la región fronteriza. Allí no había nada digno de tomarse en cuenta.

## NINGUN DETENIDO

Es falsa de toda falsedad la información que brindó otro periódico de que las autoridades costarricenses habían cercado y aprehendido a un grupo de doscientos cincuenta exilados que se encontraban en la frontera con Nicaragua tratando de invadir aquel país. No se ha detenido a nadie por cuanto a ningún nicaragüense ni ciudadano de otra nacionalidad se ha visto en actitud de agresión hacia el hermano país.

## DISTRIBUCION DE CUERPOS MILITARES

Al regresar el Mayor Martén y acompañantes de su jira por la frontera, dejaron distribuidos a los Resguardos Fiscales fronterizos y a otras autoridades de pueblos y a fin de que vigilen la línea divisoria. Se trata de evitar en esta forma que efectivamente se promuevan movimientos contra el hermano país.

## CONTESTA COSTA RICA

Una vez desplegada la gran actividad anteriormente descrita, el señor Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, don Mario

Esquivel Arguedas, se comunicó con su colega nicaragüense Dr. Sevilla Sacasa a fin de ratificarle el respeto de nuestro país hacia los gobiernos vecinos y de darle seguridades absolutas de que en territorio costarricense no está incubando ningún movimiento armado contra el Gobierno del General Somoza. "Nosotros, concluyó el Canciller, no permitiríamos jamás que aquí se trame nada contra Nicaragua. De notarse cualquier anomalía, téngase la seguridad de que intervendremos decisivamente".

## CON EL CORONEL QUIROS

Un redactor de LA REPUBLICA abordó el tema con el Coronel Rodolfo Quiros, Secretario de la Comandancia en Jefe. El respecto nos manifestó: "Las investigaciones que hemos llevado a cabo nos revela que no hay ningún movimiento en Costa Rica contra el gobierno nicaragüense. Fuerzas militares nuestras han sido distribuidas en la frontera y patrullas la recorren, a fin de descubrir cualquier intento de agresión. La búsqueda, sincronizada por tierra y aire, viene a demostrar que no existe el plan invasor. En todo caso hemos tomado las precauciones con la diligencia necesaria, tratando de demostrar que no

existe el plan invasor. En todo caso hemos tomado las precauciones con la diligencia necesaria, tratando de demostrar al gobierno vecino que no toleraremos que exilados políticos o personas desleales al mismo utilicen nuestro suelo como base para un ataque a la nación hermana."

## FALSA ALARMA?

Se cree que los datos proporcionados al Gobierno de Nicaragua son falsos. Por lo menos en nuestro territorio no hay ningún movimiento en su contra. En todo caso la oportunidad ha venido a servir para demostrarle a Nicaragua que Costa Rica está en plan de hermandad con ellos. Los países, tras de sus desavenencias

están entrando a su entendimiento definitivo; esto lo evidencia la liberación de Fernando Quesada Marín, efectuada anteaayer, y la actividad del Gobierno para evitar un supuesto ataque al hermano país.

## RUMORES

En vista de la actividad de las autoridades, por los sucesos antes descritos, ha originado una serie de rumores y "bolas". Se habla de revolución en Nicaragua, de invasiones a los dos países y hasta de un nuevo desacuerdo. Mientras los antipatriotas se dedican a pro pagar falsedades, los Cancilleres de ambas naciones trabajan para mantener la paz en sus territorios.

# LICITACION PARA CONSTRUIR CARRETERA PATIÑO - CAHUITA

El Ministerio de Obras Públicas declaró desierta la licitación que publicara para construir la carretera entre Patiño y Cahuita en la provincia de Limón, por considerarse que las ofertas recibidas fueron muy altas para esa construcción. En consecuencia pronto

será publicada en el diario oficial un proyecto para efectuar los trabajos de movimiento de tierra, lastrado, alcantarillas y estructura de drenaje. La compactación de la base estará a cargo de el Departamento de Vialidad del M. O. P.

# A LICITACION LOS TRABAJOS DE LA CARRETERA INTER - AMERICANA

Para la continuación de los trabajos de la Carretera Interamericana, la Public Road Administration, como dependencia del Gobierno de los Estados Unidos, pro cederá a sacar a licitación las obras a realizar para el trecho que falta por completar en Costa Rica. El Congreso de los Estados Unidos aprobó hace dos días el programa de construcción para tres años, no sabiéndose si será variado a cinco años. Este término comprende los trabajos totales de los tramos que faltan en

Centro América para lo cual se cuenta con la aprobación de los fondos por valor de sesenta y cuatro millones de dólares, de lo cual corresponde una tercera parte como aporte de los respectivos gobiernos. Para el primero de setiembre se espera abrir las licitaciones correspondientes, en las que podrán participar tanto empresas norteamericanas como nacionales. El trabajo para esta primera licitación, que comprende el trecho desde San Ramón hacia el norte, será de asfaltado muy compacto, lo mismo que las correspondientes a los otros tramos por construir. Se espera que para principios de enero se abrirá otra licitación para el trecho comprendido entre Cartago y San Isidro del General. Las licitaciones incluirán determinadas garantías en cuanto a término y condiciones de las obras, tal como el contrato que se suscribió con la CADE, fijando multa por incumplimiento en el término establecido. También se establece una variante con relación a los contratos suscritos con compañías anteriores, en tiempo de la guerra, en la cual se fijó una suma de utilidad con

base en lo gastado. O sea un contrato por suma fija. En esta ocasión, los pagos se efectuarán por obra o pieza, de manera de garantizar que los dineros que se inviertan respondan en forma efectiva a las obras ejecutadas. La Public Road seguirá ejerciendo un control o supervigilancia, de la cual quedará encargado el Ing. residente señor M. L. Hershberger, quien ha venido dirigiendo las operaciones de la Public Road en los trabajos en Costa Rica. En lo referente a condiciones para las empresas que tomen a su cargo las obras de la Carretera, seguirán gozando de exenciones de derechos de importación, para los materiales y equipo que se utilice en la construcción, y por lo tanto se excluyen los vehículos y artículos personales que no tengan aplicación en los trabajos propiamente dichos.

En lo que respecta a los trabajadores que emplea actualmente la P. R. A., se considera que no variará su situación, ya que las empresas, ya sean norteamericanas o nacionales, deberán emplear personal experimentado y residente en el país.



El regalo que una madrecita agradecerá con todo su corazón...

Pulidora de pisos

PHILIPS

Un regalo útil y distinguido



UNIVERSAL

CARLOS FEDERSPIEL & Co. S.A.

# DANIEL EL TRAVIESO



—A mí, en verdad, me gusta cuidarlo... Sus padres pagan el doble a quien se determine a cuidarlo...

# La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

## EL TALENTOSO CAMALEÓN



¿MASCA GOMA? NO, ESA ES SU LENGUA CON LA QUE PUEDE CAPTURAR A INSECTOS QUE SE HALLEN A BUENA DISTANCIA DE EL.



USA SU COLA PARA SUSPENDERSE DE LAS RAMAS...



PUEDE VER EN TODAS DIRECCIONES CON SUS OJOS QUE ROTAN INDEPENDIENTEMENTE. Y, DESDE LUEGO, PUEDE CAMBIAR EL COLOR DE SU CUERPO A VOLUNTAD.

© Copyright 1955 Walt Disney Productions World Rights Reserved

# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ₡ 1.50 palabra por publicación mensual  
 ₡ 0.20 palabra por 3 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION LE GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO.**

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ₡ 1.50 palabra por publicación mensual  
 ₡ 0.20 palabra por 3 publicaciones

**AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS ₡ 2.50 LA PALABRA POR PUBLICACION MENSUAL**

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7025. Sala Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

**VENDESE CASA EN ALAJUELA.** Mil varas al norte del Cuartel Para informes: San José. Apartado 2443 y en la misma casa Alajuela.

**TORNO MECANICO ORN 2500** mm x 185 mm. Rudin & Jiménez.

**CANTEADORAS DE 66"**, sierras cinta, taladros, sierras de mesa, trompos marca Atlas ofrece Rudin & Jiménez 50 varas Oeste Botica Dolorosa.

**COMPRESORES PORTATILES** Sprayit para pintar Rudin & Jiménez. Avenida San Martín calles Alfredo Volio y dos.

**YUNQUES DIFERENTES** tamaños Rudin & Jiménez. Teléfono 6147.

**MATERIAL ELECTRICO** de instalaciones, precios cómodos y amplio surtido en aisladores, apagadores, sockets, material intercambiable, automáticos, ofrece Ferreteria F. Reimers & Co (Benavides S. A.) frente Estación Camiones Chevrolet.

**CERRADURAS PARA PUERTAS** en bonito y variado surtido, y a precios cómodos ofrece Ferreteria F. Reimers & Cia. (Benavides S. A.) frente Estación Camiones Chevrolet.

**PRESAS MECANICAS** pesadas y livianas, variado surtido ofrece Ferreteria F. Reimers & Co (Benavides S. A.) frente Estación Chevrolet.

**COCINAS ELECTRICAS AEG** acaban de llegar de nuevo. F. Reimers & Cia, contiguo Estación Camiones Chevrolet.

**SWITCHES PROTEGIDOS** en caja de metal y switches automáticos llegaron a Ferreteria F. Reimers & Cia. (Benavides S. A.) frente Estación Camiones Chevrolet.

**GASOGENOS ELGA** de alta presión en tres tamaños, Rudin & Jiménez.

**GUILLOTINA CON Punzonadora** Múbea varios tamaños Rudin & Jiménez.

**DESCASCARADORAS CON PULIDOR** para arroz Mc. Kinnon en tres tamaños Rudin & Jiménez avenida 10 calle AV y dos.

**Nuevo cohete será lanzado al espacio**

**BEDFORD, MASS. 3 (INS)** — Los científicos de la fuerza aérea de los Estados Unidos van a hacer otro intento de descubrir los secretos de la atmósfera a grandes alturas.

Se anuncia que otro nuevo cohete de vapor de sodio, capacitado para alcanzar alturas entre 30 y 100 kilómetros será lanzado de la base de Holloman, en Nuevo México el 14 de octubre.



**ORIS**  
Reloj puls. señora

**ESTA FAMOSA MARCA** con sus precios módicos, los consigue Ud. en la Joyería Walter Ltda Avenida Central, frente Librería Trejos. Teléfono 6231. Apartado 1081.

**BOMBAS DE HULE.** Haga sus pedidos directamente de Fábrica. Precios sin competencia Carlos Duca A. Teléfono 4317. Apartado 1510.

DIEZ MIL...

cuentran ya en vía de realización. En muchos de los puntos se ciñen a los contratos suscritos con el Gobierno y de acuerdo con las disposiciones de las leyes laborales del país.

**PARCE INEVITABLE LA HUELGA CONTRA LA UNITED FRUIT COMPANY**

**SAN JOSE, COSTA RICA 3.** (INS).— Parece inevitable la huelga que se ha venido amenazando contra la United Fruit Company en las plantaciones de banana de la costa del Pacífico. Esto parece ser el primer resultado de la unión celebrada a principios de julio entre el sindicato obrero FOBA y el hasta ahora más moderado FETREBA.

Aparentemente puede aplicarse ahora el refrán de que "la cola bate al perro", pues, aunque una pequeña minoría, parece dominante el elemento comunista en la nueva consolidación. Isaias Marchena, líder de la

**BICICLETAS INGLESAS.** Haga sus pedidos directamente de Fábrica. Precios sin competencia. Carlos Duca A. Teléfono 4317. Apartado 1510.

**MAQUINAS DE COSER** Haga sus pedidos directamente de la Fábrica. Precios sin competencia. Carlos Duca A. Teléfono 4317. Apartado 1510.

**SEÑORA:** Si ha tenido hijos prematuros o nacidos muertos no tarde en investigar la sangre. Su salud y la felicidad de su hogar están en juego. Venga al Dispensario, Edificio Nuevo de Salubridad y consúltenos su problema. Toda atención es gratuita.

**VENDO TELEFONO:** Bonito número bajo. — Muy comercial. Precio ₡ 3.000 ya instalado. Informes Teléfono 4976.

—(Viene de la PAG. 3)—

FOBA regresó hace poco de un viaje que realizó por los países de la Cortina de Hierro y se cree que pudo estar en Moscú, de donde trajo los bolsillos llenos de instrucciones para llevar a cabo una guerra contra la United Fruit por todos los medios posibles.

Las actuales exigencias de los sindicatos comprenden un aumento del 40% en los salarios, el que la Compañía renuncie al derecho de despedir obreros a menos que lo apruebe el sindicato y que la Compañía no pueda trasladar obreros de una región a otra.

El sindicato combinado dice tener más de las firmas requeridas de trabajadores para hacer legal la huelga, pero la Compañía no da crédito a tal aseveración, diciendo que una gran proporción de las firmas se obtuvieron de trabajadores, bajo falsas pretensiones.

El área de disturbios aparentemente se circunscribe a la región fronteriza con Panamá, y afecta a unos 2.000 obreros, pero si se inicia la huelga es muy posible que se extienda.

## ABONOS



**ABONOS SUPERIOR** Ltda. SURTIDO COMPLETO DE ABONOS, Elementos Menores, Insecticidas, Fungicidas, Herbicidas etc. Apartado 629, TELEFONO 7-6178, Calle 5ª Av. 10.

## AUTOMOVILES



**AUTOS USADOS:** de uso particular únicamente de buenas procedencias, con debida garantía mecánica y a bajos precios ofrecemos:

- DESOTO, pequeño .. 1954
- CHEVROLET, radio .. 1951
- PLYMOUTH, 4 puertas 1953
- CHEVROLET, 4 puertas .. 1952
- STUDEBAKER, cham. .. 1951
- PLYMOUTH 4 puertas 1950
- NASH, ganga .. 1917

### PICK-UPS CAMIONES—

- G.M.C. tipo 450 .. 1951
- DODGE, Pick-up .. 1954
- DODGE 2 ton. .... 1953
- WILLYS, Station .. 1952
- DODGE, Pick-up .. 1951

Verlos en la Agencia de Gonzalo Calderón F.

**BATERIAS, BATERIAS,** marca WILLARD, la mejor para su automóvil, camión o tractor. Desde ₡ 155.00 para autos y jeeps. Frescas de fábrica.

Agencia de Gonzalo Calderón F.



## Lubricantes

Una clase para cada tipo de servicio

Los lubricantes mejores del mundo

COMPANIA CONSTRUCTORA ERIC C. MURRAY S. A.

## MAQUINARIAS

**HOJA SIERRA CINTA PARA** aserradero de 4, 5 y 6" acero nicromo. Precio especial Rudin & Jiménez. 50 varas Oeste Botica Dolorosa.

**SIERRAS CIRCULARES DISS-**TON de 48" hasta 56" dientes insertables. Rudin & Jiménez. Avenida San Martín calles AV y dos.

## VARIOS

**POLCHONERIA ESPASOLA ENRIQUE SANOU**



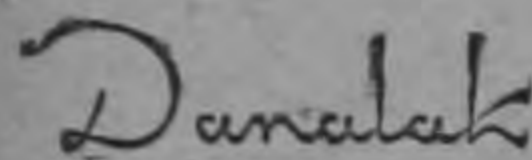
**POLCHONES ALGODON** Tipo TUXOR ₡ 43.00. Teléfonos 3107 y 2774.

**PRODUCTOS SANDRA** de tocador de pepinos y lechuga. Fabricados y distribuidos por Flora Bedoya de Gutiérrez. Están a la venta en San José, Botica Oreamuno Flores, Bazar Odili, Bazar Mary Loo, Bazar Mireya Martín, Hermanas Quesada, Salón Hermanas Corrales. Cartago. Salón María Fumero. Botica Fischel, Turrialba, Tienda La Trinidad.



**OPTICA TRENAN** prepara la receta de su oculista. Teléfono 1836. Apartado 1811 detrás de La Merced.

**BUS USAS** también merecen ser esmaltadas con



El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional



Adquiera una de estas magnificas BATERIAS BOSCH en Agencia BOSCH. Frente a Siner. Teléfono 4963.

**COSTILLA, COSTILLA, COSTILLA.** Cualquier cantidad adíez centavos la pulgada. También leña, en Aserradero Vicente de la Peña.

## — ROLDAN, EL TEMERARIO —



## 12.965 automóviles hay en Costa Rica

Halagüeño resulta observar que en el censo mundial sobre vehículos en uso, que se ha dado a conocer, se sitúa a Costa Rica en posición ventajosa entre los países americanos, asignándosele un total de 12.965 unidades, 8.50 automóviles por cada mil habitantes; 1.77 camiones por igual número de habitantes y 0.90 autobuses por cada mil habitantes.

Al respecto una información del Departamento de Estudios Económicos del Banco Central dice:

La revista "El Automóvil Americano" correspondiente a mayo pasado, publica el Censo Mundial de Automóviles del año 1955, del cual se han tomado las cifras que aparecen en la primera columna del cuadro anterior y se han calculado las cantidades por cada mil habitantes, usando para ello la población que registra la revista "International Financial Statistics" del mes de junio del corriente año. La sustitución de la fuerza animal por tracción a motor como medio de transporte de la riqueza y movilización de personas en sus actividades productivas, y la adquisición de automóviles constituyen indudablemente hechos demostrativos del desarrollo económico y del consecuente mejoramiento del ingreso personal. Esa realidad la confirma la simple ob-

servación de las anteriores estadísticas, en cuanto se refiere a Estados Unidos, Canadá, Uruguay, Venezuela, Cuba y Argentina. Es por eso muy halagüeño observar la posición ventajosa que en el uso de vehículos motorizados, ocupa Costa Rica entre los países americanos. Nuestro país, con 12.965 unidades (automóviles, camiones y omnibuses) ocupó el 17º lugar, aventajando únicamente a República Dominicana, Honduras, Nicaragua y Paraguay; sin embargo, las cifras por cada mil habitantes, resaltan la posición ampliamente favorable al ocupar el 4º lugar, con 14.17 unidades, superando a todos los países centroamericanos, Bolivia, Brasil, Colombia, República Dominicana, Ecuador, Paraguay y Perú; en el uso de automóviles, su lugar es el 9º, mejorando adicionalmente a Chile; la cantidad de camiones disponibles man tiene el 10º puesto, con 4.77 por cada mil habitantes, para quedar en segundo término, sólo excedida por Venezuela en el uso de omnibuses, con 0.90 unidades por cada mil habitantes.

Mientras que el total de unidades en uso en toda América aumentó en el último año en 4%, en Costa Rica ese cambio fue extraordinario al llegar a 34%, con una diferencia de 3.305 sobre el año anterior.

### IMPRESA CENTRAL URBINI S.A.

Hoy, Jueves 4 de Agosto

#### PALACE

A las 3, 7 y 9 C2.00

#### VARIEDADES

A las 8:45 C1.50

#### COLON

A las 6:30 y 8:30 C1.50

Estreno cómico!  
MAMITA Y PAPITO  
EN HAWAI  
Dos horas de risa!

#### MODERNO

A las 3, 7 y 9 C1.50

Francisco Petrone, en:  
LA DUDA  
Equipado con CinemaScope

#### IDEAL

A las 6 y 8 C1.50

Ann Blyth y Fernando Lamas, en:  
ROSE MARIE

#### LIBANO

A las 7 y 9 C1.25

Charles Wininger, en:  
RESPLANDECE EL SOL

#### COLISEO

A las 3, 7 y 9 C2.00

Rita Hayworth, en:  
SALOME

#### ARANJUEZ

A las 8 C1.50

Cantinflas, en:  
EL BOMBERO ATOMICO

#### CASTRO

A las 7:30 C1.00

James Mason, en:  
EL OTRO HOMBRE

#### RIO

A las 8 C1.25

Esther Fernández, en:  
LA MUJER QUE SE VENDIO

Mañana Viernes, comienza la exhibición de EL DESIERTO VIVIENTE en technicolor! De Disney.

## Teatro Nacional

HOY A LA 7:30 P.M.

Después de tres llenos para que nadie se quede sin verla se pondrá en escena por 4ª vez

## Milagro de Amor

PRECIOS: C6,25 - C4,25 - C3,25 y C2,25

AUNQUE USTED NO LO CREA...!

Iniciamos la SEGUNDA semana de llenos imponentes!

HOY JUEVES 4 DE AGOSTO

A las 3, 6:45 y 9:10

p.m.

- ENTRADA C\$5.00

## TEATRO RAVENTOS

#### LUX

A las 6:45 y 9 C1.25

Errol Flynn, en:  
REBELION

#### CAPITOLIO

A las 7 y 9 C1.25

Robert Newton, en:  
OLIVERIO TWIST

#### ADELA

A las 7 y 9 C1.25

José Ferrer, en:  
CYRANO DE BERGERAC

#### CENTER CITY

A las 3 C1.25

A las 7 y 9 C1.50

María A. Pons, en:  
CASA DE PERDICION

#### LATINO

A las 7 y 9 C1.25

Pedro Infante, en:  
EL MIL AMORES

#### KEITH

A las 7 y 9 C1.00

Rex Harrison, en:  
DEBIL ES LA CARNE

#### GUADAJUPE

A las 8 C1.25

Amparito Rivelles, en:  
EL CLAVO

#### YADIRA

A las 8 C1.25

Charles Chaplin, en:  
LUCES DE LA CIUDAD

¡La más grandiosa de todas las historias de amor, fe y espectáculo colosal!



20th Century-Fox presenta

## El Manto Sagrado

(The Rebel)

TECHNICOLOR

Filmada en la maravilla moderna fotográfica

CINEMASCOPE

con Sonido de Alta Fidelidad en 4 Bandas Magnéticas! ¡Único en Costa Rica!

¡Ha roto todos los records en todo el mundo! ¡Romperá los records de entrada en San José! ¡Solamente se dará 10 días en la capital! WALT DISNEY, el mago del cine, trae a la pantalla el drama de la Naturaleza, la tragedia de la vida y de la muerte, cuyo argumento se escribió con la creación y cuyos personajes son eternos!

Walt Disney opens up

a whole new world

of entertainment!

## The Living Desert

His First feature-length true life adventure!

PRINT BY TECHNICALOR

©Walt Disney Productions  
Distributed by Buena Vista Film Distribution Co., Inc.

Comienza su exhibición el viernes próximo en una simultánea de Teatros llenos:

#### PALACE

A las 3, 7 y 9 C 3.00

#### VARIEDADES

A las 3, 6.45 y 8.45 C2.00

R.K.O. Radio presenta la maravilla de

## WALT DISNEY

en TECHNICOLOR:

# EL DESIERTO VIVIENTE

La cámara penetra hasta el milagro bajo los cielos!! Relata el extraordinario fenómeno del genio de la especie! Capta la maravilla de la flor que se abre! Narra el drama de la supervivencia del más fuerte! Describe, con horror, el drama inexorable, la lucha feroz de las especies en el duelo de la vida y de la muerte!

# Cursos para post-graduados en español ofrece una Universidad Norteamericana

WASHINGTON (Servicio Unión Panamericana) — La Facultad de Odontología de la Universidad de Nueva York anunció recientemente, que con el fin de facilitar el perfeccionamiento profesional de los numerosos estudiantes de América Latina que anualmente siguen estudios en ese centro, a partir del próximo año ofrecerá una serie de cursos para post-graduados, en idioma español.

Los cursos estarán dirigidos por el Doctor Samuel Cahiles Miller, asesorado de un cuerpo de competentes profesores.

El primer curso que tendrá cuatro semanas de duración, del 2 al

27 de abril de 1936, abarcará todas las fases de la Periodoncia y Medicina Oral. De acuerdo con los planes acordados por la Universidad, para este curso se admitirán únicamente a diez universitarios y su costo incluyendo matrícula, alquiler de equipo e instrumental de trabajo y los textos de estudio necesarios asciende a 385 dólares.

La Universidad ofrece también un curso de repaso general, sobre las mismas materias, que se efectuará entre el 29 de febrero y el 10 de mayo, a un costo total de 211 dólares.

La Universidad de Nueva York ha creado estos cursos en español como un medio de promover un mayor acercamiento entre los mejores universitarios y profesionales de los Estados Unidos y la América Latina, y como una muestra práctica de interamericanismo en acción.

Los interesados en obtener mayores datos sobre este plan de estudios deberán dirigirse por escrito a: Secretary Postgraduate Division, New York University College of Dentistry, 209 East 23rd Street New York 10, New York.

# Es permissiva de la Asamblea la facultad de erigir cantones

El Ministerio de Gobernación contestando carta del director de escuela de Cebadilla de Alajuela señor Miguel Angel Zumbado R. dice lo siguiente, en cuanto a erección de un distrito en cantón, y formación de Junta Progresista:

En cuanto a los requisitos que deben llenarse para erigir en erigir un distrito, la ley N° 56 de 7 de junio de 1909 en su artículo 3° dice que, en primer término, la jurisdicción que formará parte del nuevo cantón deberá tener una población no menor de 5000 habitantes, y luego, el cantón al cual se segregará esa jurisdicción deberá quedar con una población al me-

nor igual a la cantidad antes indicada. La facultad de erigir cantones es permissiva de la Asamblea Legislativa.

Respecto a la formación de las Juntas progresistas, a falta de una legislación expresa, esta institución de conformidad con la ley de Asociaciones N° 218 de 8 de agosto de 1939.

Contesto así su consulta y aprovecho la oportunidad para suscribirme muy atento y seguro servidor,

ISAAC ORTIZ CHACON  
Director Administrativo del Ministerio de Gobernación y Policía.

# La Asamblea actuó legal y Constitucionalmente

—Viene de la Pág. PRIMERA— a los diputados Jiménez Ramírez y Echandi, de que pudieran ser juzgados por la participación que se les imputa en la traidora invasión de enero último.

Aunque este reportero es lego en materia jurídica, le pareció que la gaceta no tenía más fundamento que el afán del reportero de la Nación de agitar sobre el resobado asunto de los "transfugas de la Asamblea", y pretender alarimar a algunos incautos.

Consultamos luego a algunos señores diputados que a la vez son abogados, y con sus puntos de vista confirmaron plenamente nuestra sospecha.

En primer término, no creen ellos que el recurso pueda llegar siquiera a presentarse. Las demandas de inconstitucionalidad son sumamente formales, y no pueden presentarse libremente. Es necesario que el que alega la inconstitucionalidad de una ley o un acuerdo, demuestre que tiene pendiente un juicio civil o una causa penal en la que ha alegado, —como acción o como excepción— la respectiva inaplicabilidad.

Ahora bien, se preguntan, en qué juicio pendiente actualmente de los tribunales podría alegarse esa inconstitucionalidad? No existe ninguno, y es difícil que se presente. No podrían alegar la inconstitucionalidad del acuerdo en la propia causa penal que se sigue contra Echandi y contra Jiménez por los sucesos de enero porque allí no se está discutiendo la aplicación del acuerdo de suspensión; sino que se está terminando en qué forma y en qué grado participaron los suspendidos en la invasión.

Pero aun en el supuesto de que los diputados de la minoría pudieran ingeniarse la manera de

llenar los requisitos de juicio pendiente, los abogados a quienes consultamos se rien de la posibilidad de que tal recurso pueda ser deparado con lugar, ya que la Asamblea, al acordar la suspensión actuó en ejercicio de facultades constitucionales, y nunca en contra de la Constitución.

En efecto, el artículo 121, inciso 10 de la Constitución establece como atribución exclusiva de la Asamblea Legislativa:

"10. — Decretar la suspensión de cualquiera de los funcionarios que se mencionan en el inciso anterior (Presidente, Ministros, Magistrados y Diputados) cuando haya de procederse contra ellos por delitos comunes."

Nótese bien, la constitución dice "cuando haya de procederse". No dice "Cuando se esté procediendo". Usa una forma verbal en futuro: "cuando haya de procederse" es decir "cuando se vaya a proceder". De ninguna manera puede enterarse el artículo 121 de la Constitución como referido a procesos que ya se hayan iniciado ante los Tribunales. Luego, si la Asamblea estaba facultada por la Constitución para decretar la suspensión de diputados, "cuando haya de procederse contra ellos por delitos comunes."

Nótese bien, la constitución dice "cuando haya de procederse" no dice "Cuando se esté procediendo". Usa una forma verbal en futuro: "cuando haya de procederse", es decir "cuando se vaya a proceder". De ninguna manera puede entenderse el artículo 121 de la Constitución como referido a procesos que ya se hayan iniciado ante los Tribunales. Luego, si la Asamblea estaba facultada por

la Constitución para decretar la suspensión de diputados, "cuando haya de procederse contra ellos por delitos comunes" lógicamente se deduce que actuó correctamente, aunque ningún Juez le hubiera solicitado la suspensión.

Al tenor del artículo 27 de la Constitución, cualquier ciudadano puede ejercer el derecho de petición ante los Poderes Públicos. Haciendo uso de ese derecho, un distinguido grupo de ex-combatientes pidieron a la Asamblea se suspendiera en sus funciones a Echandi y a Jiménez Ramírez, con el objeto de que se pudiera proceder contra ellos, en la causa por traición a la patria, sedición y rebelión abierta a raíz de los sangrientos sucesos de enero.

Si la Asamblea no hubiera accedido a la petición —tan justificada— de los ex-combatientes, los diputados Echandi y Jiménez hubieran quedado impunes, sin que hubiera oportunidad de que los tribunales de justicia pudieran decidir si existen pruebas que demuestran o no la participación que en la invasión tuvieron esos individuos. Y eso es así, porque el artículo 627 del Código de Procedimientos Penales dice:

"El Juez o Tribunal que hallare méritos para proceder por causa de delito a cualquiera de las personas a que el presente capítulo se refiere (o sea a los miembros de los supremos poderes) SE ABSTENDRA de abrir procedimiento alguno MIENTRAS EL CONGRESO NO DECRETE LA SUSPENSIÓN DEL FUNCIONARIO..."

En razón de lo expuesto, se deduce claramente que la Asamblea actuó legal y constitucionalmente al decretar la suspensión de los diputados sospechosos. Si no los hubiera suspendido, no hubieran podido ser juzgados. Al suspenderlos, no hizo más que ejercer una atribución que en forma clarísima le da la Constitución. Luego, jamás podría ser declarado inconstitucional el acuerdo 77, que, por el contrario, se ajusta en todo al texto constitucional.

Seguros están nuestros interpe-lados que, en el remoto caso de que el recurso de que habla la gaceta de "La Nación" llegare a presentarse, será rechazado por la Corte, lo cual es muy conveniente para quitar toda duda acerca de la corrección del proceder de la mayoría.



El Presidente Figueres cambiando impresiones con el profesor Cantor, profesor norteamericano, de visita en Costa Rica, quien se propone escribir una serie de artículos sobre el Movimiento de Liberación Nacional de Costa Rica. El profesor Cantor, que viaja con su señora esposa, es autor de un interesante libro sobre el Perú. Su obra de carácter sociológico. La fotografía fue tomada en Santa Cruz, durante uno de los varios actos ofrecidos en homenaje del Presidente. (LA REPUBLICA publicará en ediciones próximas más fotografías de la visita del Presidente Figueres a varios cantones de Guanacaste.)



Los vecinos de todas las poblaciones visitadas por el Presidente Figueres se acercaron a él para saludarle y agradecerle su interés por los asuntos guanacastecos, tan olvidados por la generalidad de los gobernantes de Costa Rica. Aquí aparece don Pepe cuando un vecino importante le estrechaba la mano y le hacía presente la satisfacción de los guanacastecos por su visita a la pro-

# Sanciones impuestas a comerciantes que alteraron precios

(Viene de la Página PRIMERA) gumbres, cuyo control está ampliamente atendido por inspectores del Departamento dicho y números de Cuerpos Fiscales.

Con base en denuncias de tales autoridades, han sido juzgados ya

los diez primeros especuladores con tales productos, quienes han sido condenados con severas sanciones, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Defensa Económica.



He aquí un aspecto de una de las varias asambleas públicas de vecinos celebradas con motivo de la visita del Presidente Figueres a la provincia de Guanacaste. La presente fotografía recoge la escena de la asamblea de Filadelfia, en la que tanto el Presidente como el Ministro de Agricultura e Industrias y el vice Ministro de Obras Públicas se dirigieron a los vecinos y les escucharon en las demandas de éstos. Las asambleas de vecinos constituyeron actos de verdadero carácter democrático.

# Estudiantes comunistas pueden regresar a China

WASHINGTON 3 (INS) — El Secretario de Estado John Foster Dulles declaró categóricamente que "no hay nada que impida a los estudiantes comunistas que deseen regresar a China hacerlo".

# Sepelio de víctimas del avión que derribaron los búlgaros

TEL AVIV 3 (INS) — Hombres y mujeres lloraron a lágrima viva al llegar los restos de los cincuenta y ocho pasajeros que perecieron al ser derribado a tiros el avión israelí sobre Bulgaria.

Los restos fueron traídos a un campo de aviación cerca de Tel



En la pintoresca población de Las Juntas de Abangares. El Presidente Figueres con el Ministro de Agricultura e Industrias y el profesor Cantor que recorrió con el Jefe del Estado varios de los cantones de la provincia de Guanacaste.